

**S**tudies in Economic and Social  
History of the Ancient Near East  
in Memory of Péter Vargyas

| ANCIENT NEAR EASTERN  
AND MEDITERRANEAN STUDIES |  
VOLUME 2

SERIES EDITORS

ZOLTÁN CSABAI

DEPARTMENT OF ANCIENT HISTORY

AND

TIBOR GRÜLL

DEPARTMENT OF ANCIENT HISTORY

THE UNIVERSITY OF PÉCS, HUNGARY – L'HARMATTAN HUNGARY

# S

tudies in Economic and  
Social History of  
the Ancient Near East in  
Memory of Péter Vargyas

---

EDITED BY: ZOLTÁN CSABAI

DEPARTMENT OF ANCIENT HISTORY, THE UNIVERSITY OF PÉCS  
L'HARMATTAN, BUDAPEST

2014

Ancient Near Eastern and Mediterranean Studies  
edited by Zoltán Csabai and Tibor Grüll

Volume 2

Supporters:  
The University of Pécs



The Hungarian Society for Ancient Studies.

The editorial work was supported by the European Union and the State of Hungary, co-financed by the European Social Fund in the framework of TÁMOP-4.2.4.A/ 2-11/1-2012-0001 'National Excellence Program'.

© Authors, 2014

© Zoltán Csabai, 2014

© L'Harmattan, 2014

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means – for example, electronic, photocopy, recording – without the prior written permission of the publisher. The only exception is brief quotations in printed reviews.



PÉTER VARGYAS (1950 – 2009)



# Table of Contents

Foreword . . . . .	11
In memory of Péter Vargyas (1950–2009)	
LÁSZLÓ TÖRÖK . . . . .	13
Publications of Péter Vargyas . . . . .	19
Abbreviations . . . . .	25

## PART ONE

### THIRD AND SECOND MILLENNIUM B.C.

Le prix de rachat des captifs d'après les archives paléo-babyloniennes . . . . .	33
DOMINIQUE CHARPIN	
Les problèmes économiques d'un sheich . . . . .	71
JEAN-MARIE DURAND	
On Old Babylonian Palastgeschäft in Larsa. The meaning of <i>sūtum</i> and the 'circulation' of silver in state/private business . . . . .	79
ZSOMBOR FÖLDI	
The Sumerian verb <i>huĝ</i> . . . . .	119
SZILVIA JÁKA-SÖVEGJÁRTÓ	
Große „private“ Haushalte in der altbabylonischen Zeit in der Mittlerrolle zwischen Königtum und Untertanen . . . . .	139
GÁBOR KALLA	
From Agade to Samaria: The Inflationary Price of Barley in Situations of Famine . . . . .	167
JACOB KLEIN	

Les clauses en <i>tukum-bi</i> dans les textes de prêt de l'époque d'Ur III . . . . .	181
BERTRAND LAFONT	
Le rôle économique des dattes dans l'Égypte du Nouvel Empire . . . . .	199
BERNADETTE MENU	
Some questions of prices, metals and money in „Old Assyriology” . . . . .	217
ZOLTÁN PÁLFI	
From Counting to Writing: The Quest for Abstraction . . . . .	227
DENISE SCHMANDT-BESSERAT	
Aspekte einer Sozialgeschichte der spätfrühdynastischen Zeit. Das Beispiel Lagas, oder: „The inhabited ghosts of our intellectual ancestors” . . . . .	239
GEBHARD J. SELZ	
Eighteen Cuneiform Inscriptions from the Ur III and Old-Babylonian Periods . . . . .	283
MARCEL SIGRIST AND URI GABBAY	
Alašian products in Hittite sources . . . . .	317
ITAMAR SINGER (Z''L) AND GRACIELA GESTOSO SINGER	
Zulapi – eine Grossmacht im spätbronzezeitlichen Syrien? . . . . .	337
BÉLA STIPICH	
The semantics of verbal plurality in Sumerian . . . . .	355
BÁLINT TANOS	
Silver in Old Assyrian Trade. Shapes, Qualities and Purification . . . . .	393
KLAAS R. VEENHOF	
Understanding Economic Growth: The Importance of Money in Economic History and Theory . . . . .	423
DAVID A. WARBURTON	

PART TWO  
FIRST MILLENNIUM B.C.

Jenseits der assyrischen Grenze. Das Bild des Feindes in den neuassyrischen Königsinschriften . . . . .	485
TAMÁS K. ÁRVAI	
Interpretation of a medical commentary text BAM 401 . . . . .	503
ANDRÁS BÁCSKAY	
Elements of the Royal Ideology in Urartian Texts . . . . .	521
ATTILA BUHÁLY	
Did Seleucid kings impose payments made only in fresh coins of their own coinages? Units of account, not real coins . . . . .	531
FRANÇOIS DE CALLATAÏ	
The Economic Determination of the Changing Interests. A Survey Based on the Loan Documents of the Neo-Babylonian <i>Sîn-uballit</i> Archive . . . . .	557
HENRIETTA CSEKE	
Documentary Evidence on Wine from the Eanna Temple Archives in Uruk . . . . .	579
MUHAMMAD A. DANDAMAYEV	
Babyloniaca from Qumran – Mesopotamian lore in Qumran Aramaic texts . . . . .	587
IDA FRÖHLICH	
Les marchands mésopotamiens et la théorie des jeux . . . . .	603
LAETITIA GRASLIN-THOMÉ	
Expositio totius mundi et gentium. A peculiar work on the commerce of Roman Empire from the mid-fourth century – compiled by a Syrian textile dealer? . . . . .	629
TIBOR GRÜLL	
Die <i>datio in solutum</i> in neubabylonischer Zeit . . . . .	643
ALESSANDRO HIRATA	
A Late Babylonian Astrological Tablet . . . . .	657
HERMANN HUNGER	

Neues zur Verwendung von <i>maḥir</i> im Eanna-Archiv eine Anomalie? . . . . .	671
BOJANA JANKOVIĆ UND MICHAELA WESZELI	
Spätbabylonische Sklavenpreise . . . . .	683
JOACHIM OELSNER	
A Sasanian taxation list or an Early Islamic booty? A Medieval Persian source and the Sasanian taxation system . . . . .	701
MIKLÓS SÁRKÖZY	
Remarks on the Anatolian Background of the Tel Reḥov Bees and the Historical Geography of the Luwian States in the 10th c. BC . . . . .	715
ZSOLT SIMON	
Greeks on Phoenicians. Can we rely on what the Greeks have said? . . . . .	739
LÁSZLÓ VILMOS	
Double Family Names in Neo-Babylonian Records: The Case of the Ēṭīru and Ṭābiḥu Families and Their Butchers' Prebends . . . . .	751
CORNELIA WUNSCH	
Neo-Assyrian <i>kārus</i> in the Zagros . . . . .	789
ÁDÁM VÉR	
Chronologische Aspekte der babylonischen Zinsen in der frühneubabylonischen und neubabylonischen Zeit . . . . .	811
ZOLTÁN CSABAI	
Databasing the Commodity Chits of the Idumean Ostraca . . . . .	825
BEZALEL PORTEN	

# Foreword

Family, friends, colleagues and all those who knew them stood bereft of speech following the deaths of Péter Vargyas and Éva Darvas, and were trying to make sense of the personal tragedy of these two wonderful people, looking for ways to alleviate the pain their absence had caused. It was only several months later that we realized the irretrievable loss Hungarian Assyriology had suffered. Péter Vargyas had been the first and until today only Doctor of the Hungarian Academy of Sciences within the discipline, whose excellence was acknowledged by both the domestic and the international scholarly community. We had been robbed of a scientist with a number of friends in the field, with formidable international experience, and a wide range of connections in the discipline all over the world.

He was a charismatic figure of Hungarian Assyriology, who prioritized the quality and the far-reaching, valuable results of research. He always underlined the researcher's objectivity, and stressed the equality of the participants of a debate. This is the attitude that students at university, and young scholars at domestic academic programs could learn from him, and this won him recognition outside Hungary, as his numerous invitations to international events testify. He intended to use the innovative experiences gathered during his study trips abroad in Hungary as well, but these intentions were sadly not always well-received. The two decades spent at two major Hungarian universities nevertheless have left their mark. The Department of Ancient History at the University of Pécs will attempt to carry on this scholarly and spiritual legacy.

Three research topics stood out from the diverse fields that Péter Vargyas's work touched upon. These were the society and economy of Ugarit, the history of Babylonian prices, and the monetary history of the Ancient Near East. When we first contemplated producing a memorial volume in honour of his scholarly work, these were the areas

that came to mind, so we asked the authors to choose their essay topics, if possible, within the broader area of Ancient Near Eastern economic and social history. We hope we have succeeded in assembling a volume that reflects adequately on Péter Vargyas' scholarly career.

We would like to thank all the authors of the essays dedicated to the memory of Péter Vargyas, who accepted our call and enriched these volumes with their contributions. We are especially grateful for the patience they displayed during the prolonged editing process. Sadly two of our collaborators could not live to see the publication of the volumes. We learned with great sadness of the death of Itamar Singer in 2012, who repeatedly expressed his support for our efforts, and always offered us words of encouragement when we needed them most. It is also with great sorrow that we were informed of the passing of János Everling in spring 2013, who was an exceptionally talented former student of Péter Vargyas.

The participants, apart from the friends and colleagues of Péter Vargyas, also include former students who now work at various Hungarian universities: Henrietta Cseke (Kodolányi János University of Applied Sciences), András Bácskay (Pázmány Péter Catholic University), Miklós Sárközy (Károli Gáspár University of the Hungarian Reformed Church), and the editor of this volume (University of Pécs). He also supported and encouraged several young talents, beginning in the 1980s, many of whom are today internationally known academics in the field of Assyriology.

There is not enough space to thank all the supporters and helpers who facilitated our work, yet we would like to express our gratitude to Ádám Vér and Vera Benczik for their continual assistance. We would also like to extend our thanks to Bálint Tanos, who in the autumn of 2012 substantially contributed to the editorial and pre-printing work of the first volume. I would like to thank Péter Vargyas' brother, Gábor Vargyas for his patience and the support he offered for our work in the past more than two years. Finally I would like to extend my thanks to L'Harmattan Hungary Publishers for accepting the work into their Ancient Near Eastern and Mediterranean Studies series, and for facilitating the publication process with offering us their infrastructure.

Z. Cs.

---

# Abbreviations

---

Abbreviated titles of editions of cuneiform texts and of assyriological journals are those used in the *Chicago Assyrian Dictionary*, but note:

<b>AAAH</b>	<i>Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae</i>
<b>ABAW NF</b>	Abhandlungen der Bayerischen Akademie der Wissenschaften Neue Folge
<b>ADFU</b>	Ausgrabungen der Deutschen Forschungsgemeinschaft in Uruk-Warka
<b>Afo</b>	<i>Archiv für Orientforschung</i>
<b>AHw</b>	Wolfram von Soden: <i>Akkadisches Handwörterbuch</i> . 1–3 Bände. Wiesbaden, 1965–1981.
<b>AJA</b>	<i>American Journal of Archaeology</i>
<b>AJSL</b>	<i>American Journal of Semitic Languages and Literatures</i>
<b>ALASPM</b>	Abhandlungen zur Literatur Alt-Syrien-Palästinas und Mesopotamiens
<b>AMI</b>	<i>Archaeologische Mitteilungen aus Iran</i>
<b>ANEMS</b>	Ancient Near Eastern and Mediterranean Studies
<b>ANESS</b>	Ancient Near Eastern Studies Supplement
<b>AnOr</b>	Analecta Orientalia
<b>AnSt</b>	<i>Anatolian Studies</i>
<b>AOAT</b>	Alter Orient und Altes Testament
<b>AoF</b>	<i>Altorientalische Forschungen</i>
<b>ArOr</b>	<i>Archiv Orientální</i>
<b>ARM</b>	<i>Archives Royales de Mari</i>
<b>AS</b>	Assyriological Studies
<b>ASAE</b>	<i>Annales du service des antiquités de l'Égypte</i>
<b>ASSF</b>	<i>Acta Societatis Scientiarum Fennicae</i>

<b>AUWE</b>	Ausgrabungen in Uruk-Warka Endberichte
<b>BA</b>	<i>Beiträge zur Assyriologie</i>
<b>BabAr</b>	Babylonische Archive
<b>BBVO</b>	Berliner Beiträge zum Vorderen Orient
<b>BIN</b>	Babylonian Inscriptions in the Collection of James B. Nies
<b>BiOr</b>	<i>Bibliotheca Orientalis</i>
<b>BaM</b>	<i>Baghdader Mitteilungen</i>
<b>BM</b>	cuneiform tablets in the collection of the British Museum, London
<b>BPOA</b>	Biblioteca del Próximo Oriente Antiguo
<b>BRM</b>	Babylonian records in the Library of J. Pierpont Morgan
<b>CAD</b>	<i>The Assyrian Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago</i> . Chicago, 1956–2010.
<b>CDA</b>	Black, J. – George, A. – Postgate, N. 2000: <i>A Concise Dictionary of Akkadian</i> , Wiesbaden.
<b>CDOG</b>	Colloquien der Deutschen Orient-Gesellschaft
<b>CHANE</b>	Culture and History of the Ancient Near East
<b>CHD</b>	<i>The Hittite Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago</i> , Chicago 1989–
<b>CM</b>	Cuneiform Monographs
<b>CT</b>	Cuneiform Texts from Babylonian Tablets in the British Museum
<b>CTH</b>	Laroche, E. 1971: <i>Catalogue des textes hittites</i> . Paris.
<b>CTN</b>	Cuneiform Texts from Nimrud
<b>CUA</b>	cuneiform tablets in the collection of the Catholic University of America
<b>DMOA</b>	Documenta et Monumenta Orientis Antiqui
<b>DTC</b>	<i>Ankara Üniversitesi Dil ve tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi</i>
<b>EAH</b>	Entretiens d'Archéologie et d'Histoire
<b>ePSD</b>	Electronic version of the <i>Pennsylvania Sumerian Dictionary</i> . <a href="http://psd.museum.upenn.edu/epsd/index.html">http://psd.museum.upenn.edu/epsd/index.html</a>
<b>FAOS</b>	Freiburger Altorientalische Studien
<b>GMTR</b>	Guides to the Mesopotamian Textual Record
<b>HANES</b>	History of the Ancient Near East, Studies
<b>HdO</b>	Handbuch der Orientalistik
<b>HSAO</b>	Heidelberger Studien zum Alten Orient
<b>IBoT</b>	Istanbul Arkeoloji Müzelerinde Bulunan Boğazköy Tabletleri
<b>IEJ</b>	<i>Israel Exploration Journal</i>
<b>ISCANEE</b>	International Scholars Conference on Ancient Near Eastern Economies
<b>JA</b>	<i>Journal Asiatique</i>

JAC	<i>Journal of Ancient Civilizations</i>
JAOS	<i>Journal of the American Oriental Society</i>
JBL	<i>Journal of Biblical Literature</i>
JCS	<i>Journal of Cuneiform Studies</i>
JEA	<i>The Journal of Egyptian Archaeology</i>
JESHO	<i>Journal of Economic and Social History of the Orient</i>
JNES	<i>Journal of Near Eastern Studies</i>
JRAS	<i>Journal of the Royal Asiatic Society</i>
KUB	Keilschrifturkunden aus Boghazköi
KBo	Keilschrifttexte aus Boghazköi, 1916–
Kt	Sigla of texts from Kültepe (kt) found in <i>kārum Kanīš</i>
LAOS	Leipziger Altorientalistische Studien
LAPO	Littératures Anciennes du Proche-Orient
LD	Lepsius, K.R. <i>Denkmäler aus Ägypten und Äthiopien</i> , 12 vols. Berlin. 1849–1859
MBAH	<i>Münstersche Beiträge zur Antiken Handelsgeschichte</i>
MC	Mesopotamian Civilization
MDOG	<i>Mitteilungen der Deutschen Orient-Gesellschaft</i>
MEFRA	<i>Mélanges de l'École française de Rome. Antiquité</i>
MSL	Materialien zum sumerischen Lexikon; Materials for the Sumerian Lexicon
MVAEG	Mitteilungen der Vorderasiatisch-Aegyptischen Gesellschaft
MVN	Materiali per il vocabolario neo-sumerico
NABU	<i>Nouvelles Assyriologiques Brèves et Utilitaires</i>
NEA	<i>Near Eastern Archaeology</i>
Nisaba	Studi Assiriologici Messinesi
OAA	Old Assyrian Archives
OBO	Orbis Biblicus et Orientalis
OECT	Oxford Editions of Cuneiform Texts
OIP	Oriental Institute Publications
OIS	Oriental Institute Seminars
OJA	<i>Oxford Journal of Archaeology</i>
OLA	Orientalia Lovaniensia Analecta
OLZ	<i>Orientalistische Literaturzeitung</i>
OrSP	Orientalia Series Prior
ÓTI	Ókor-Történet-Írás
PBS	Publications of the Babylonian Section, The Museum of the University of Pennsylvania

<b>PIHANS</b>	Publications de l'Institut historique et archéologique néerlandais de Stamboul
<b>PNAS</b>	<i>Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of America</i>
<b>PSBA</b>	<i>Proceedings of the Society of Biblical Archaeology</i>
<b>RA</b>	<i>Revue d'Assyriologie et d'Archéologie Orientale</i>
<b>RB</b>	<i>Revue Biblique</i>
<b>RdE</b>	<i>Revue d'Égyptologie</i>
<b>RGTC</b>	Répertoire Géographique des Textes Cunéiformes
<b>RIMA</b>	The Royal Inscriptions of Mesopotamia. Assyrian Periods
<b>RIMB</b>	The Royal Inscriptions of Mesopotamia. Babylonian Periods
<b>RIME</b>	The Royal Inscriptions of Mesopotamia, Early Periods
<b>RINAP</b>	The Royal Inscriptions of the Neo-Assyrian Period
<b>RLA</b>	<i>Reallexikon der Assyriologie und Vorderasiatischen Archäologie</i> . Begründet von E. Ebeling und B. Meissner, fortgeführt von E. Wiedner, W. von Soden und D. O. Edzard, herausgegeben von M. P. Streck, München, 1928–
<b>ROMCT</b>	Royal Ontario Museum Cuneiform Texts
<b>SAA</b>	State Archives of Assyria
<b>SAAB</b>	<i>State Archives of Assyria Bulletin</i>
<b>SAAS</b>	State Archives of Assyria Studies
<b>SAK</b>	<i>Studien zur Altägyptischen Kultur</i>
<b>SCCNH</b>	<i>Studies on the Civilization and Culture of Nuzi and the Hurrians</i>
<b>SD</b>	Studia et Documenta ad Iura Orientis Antiqui Pertinentia
<b>SMEA</b>	<i>Studi Micenei ed Egeo-Anatolici</i>
<b>StBOT</b>	Studien zu den Boğazköy-Texten
<b>TCL</b>	Textes cunéiformes du Louvre
<b>TCS</b>	Texts from Cuneiform Sources
<b>THeth</b>	Texte der Hethiter
<b>TIM</b>	Texts in the Iraq Museum
<b>TMH</b>	Texte und Materialien der Frau Professor Hilprecht Collection
<b>UAVA</b>	Untersuchungen zur Assyriologie und Vorderasiatischen Archäologie. Ergänzungsbände zu <i>Zeitschrift für Assyriologie und vorderasiatische Archäologie</i>
<b>UCP</b>	University of California Publications in Semitic Philology
<b>UET</b>	Ur Excavations Texts
<b>VS</b>	Vorderasiatische Schriftsdenkmäler
<b>WAW</b>	Writings from Ancient World
<b>WdO</b>	<i>Die Welt des Orients</i>
<b>WOO</b>	Wiener Offene Orientalistik

<b>WVDOG</b>	<i>Wissenschaftliche Veröffentlichungen der Deutschen Orient-Gesellschaft</i>
<b>YBC</b>	cuneiform tablets in the Yale Babylonian Collection
<b>YOS</b>	Yale Oriental Series, Babylonian Texts
<b>ZA</b>	<i>Zeitschrift für Assyriologie und vorderasiatische Archäologie</i>
<b>ZAR</b>	<i>Zeitschrift für altorientalische und biblische Rechtsgeschichte</i>
<b>ZÄS</b>	<i>Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde</i>
<b>ZDPV</b>	<i>Zeitschrift des Deutschen Palästina-Vereins</i>
<b>ZDMG</b>	<i>Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft</i>
<b>ZSSR</b>	<i>Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte</i>



PART ONE

THIRD AND SECOND  
MILLENNIUM B.C.



---

# Große „private“ Haushalte in der altbabylonischen Zeit in der Mittlerrolle zwischen Königtum und Untertanen<sup>1</sup>

---

GÁBOR KALLA

Eötvös Loránd University, Budapest

In diesem Aufsatz möchte ich mich mit einem wichtigen Phänomen der altbabylonischen Gesellschaft beschäftigen, den komplexen privaten Haushalten mit mehreren Standorten, und ihren politischen Rollen. Ausgangspunkt ist ein bisher unpubliziertes altbabylonisches Dokument aus dem British Museum.<sup>2</sup> Es handelt sich um einen Erbteilungstext aus Sippar. Dieser ist kein offizielles Dokument, sondern eine Vorlage für eine oder ein Auszug aus einer Erbteilungsurkunde, denn die Zeugen fehlen. Die Interpretation dieser Urkunde ist nicht einfach: die einzelnen Erbteile sind nicht gleich groß, was ungewöhnlich ist. Außerdem findet sich mit *kabtum* ein spezieller, in diesem Zusammenhang sonst meines Wissens unbekannter Ausdruck. In der Sammlung 99-4-15, zu der dieser Text gehört, finden wir nur wenige altbabylonische Sippar-Texte<sup>3</sup> ohne Verbindung untereinander oder mit Texten anderer Sammlungen. Leider sind die Erben von Abdi-arah sonst nicht belegt.<sup>4</sup> Möglicherweise ist der Erblasser

<sup>1</sup> Eine frühere Version dieser Arbeit wurde in Prag in Rahmen des Kolloquiums “Who was King? Who was not King? The Rulers and the Ruled in the Ancient Near East” vorgetragen, das zwischen dem 14. und 16. April 2010 vom Archäologischen Institut der Akademie der Wissenschaften der Tschechischen Republik organisiert wurde. Ich möchte mich bei Petr Charvát für seine Einladung herzlich bedanken.

Mein herzlicher Dank gilt Michael P. Streck für die stilistische Überprüfung des Aufsatzes. Ich bin auch Zsombor Földi wegen seiner hilfreichen Bemerkungen sehr verbunden.

<sup>2</sup> Ich bin den Trustees des British Museum sehr dafür verbunden, die Tafel BM 85289 hier publizieren zu dürfen. Mein Forschungsaufenthalt in London wurde durch OTKA (Hungarian Scientific Research Fund) finanziert (Forschungsprogramm: Die mesopotamische Stadt in der altbabylonischen Zeit; T 034856 ÓKR). Für die Kollation des Textes bedanke ich mich bei Zoltán Niederreiter.

<sup>3</sup> Vgl. CBT 3: 248–276.

<sup>4</sup> Nach Ferwerda – Woestenburg o. J.

identisch mit dem bekannten Bürgermeister (*rabiānum*) von Sippar, Abdi-araḥ S. d. Ali-tillatī<sup>5</sup>, der in der Zeit von Sîn-muballiṭ tätig war. Nach der rekonstruierten Jahresformel fand diese Transaktion im 8. Jahr des Ḥammurāpi statt.<sup>6</sup>

Zunächst sollen uns nicht die Einzelheiten des Textes beschäftigen: Vielmehr konzentrieren wir uns auf die Erbmasse, die Abdi-araḥ noch zu seinen Lebzeiten ausgab. In der sog. väterlichen Teilung<sup>7</sup> wurde der Familienbesitz zwischen fünf oder mehr Personen geteilt, die drei Parteien bildeten: die erste Partei bestand aus namentlich nicht genannten Kindern des schon gestorbenen ältesten Sohns (Abdi-Zababa); dazu kamen noch drei andere Söhne ([...]; Muḥaddûm, Marduk-mušallim). Der ganze Rechtsakt wurde im Šamaš-Tempel vollzogen. Wegen einer größeren Lücke im Text fehlt ein ganzer Erbteil. Die Immobilien des Abdi-araḥ können wir aber im Großen und Ganzen rekonstruieren (siehe Tabelle 1.).

Das Vermögen war ziemlich groß: insgesamt mehr als 150 ha Feldflur (wahrscheinlich um 200 ha), bestelltes Feld und Brachfeld, 2,052 ha Garten in der Region des Appāja-Kanals, ein 567 m<sup>2</sup> großes Haus im *kīdum*-Stadtteil von Sippir-šērim, ein 198 m<sup>2</sup> großes Haus im *gagûm*-Stadtteil von Sippir-šērim, ein 72 m<sup>2</sup> großes Haus oder Hausteil in der Zwillingstadt Sippir-rabûm, ein 135 m<sup>2</sup> großes *dunnum*-Haus(teil) (d.h. in einem befestigten Gehöft) mit einem 864 m<sup>2</sup> großen Lagerhaus (*ašlukkatum*) in Naḥanum, ein ebenfalls 135 m<sup>2</sup> großes *dunnum*-Haus(teil) mit einem 864 m<sup>2</sup> großen Lagerhaus (*ašlukkatum*) in Iplahû, ein 72 m<sup>2</sup> großes *dunnum*-Haus(teil) mit einem 288 m<sup>2</sup> großen Lagerhaus (*ašlukkatum*) in der Region des Appāja-Kanals, und schließlich ein 45 m<sup>2</sup> großes *dunnum*-Haus(teil) mit einem 288 m<sup>2</sup> großen Lagerhaus (*ašlukkatum*) in Ḥaramatum.

Hier sehen wir einen großen Haushalt mit verschiedenen Standorten. Das Zentrum dieses Haushaltes lag im großen Wohnhaus in Sippir-šērim.<sup>8</sup> Die Familie hatte aber auch Interessen in Sippir-rabûm. Als Mitglied der Elite von Sippar war es für Abdi-araḥ selbstverständlich, dass er seine Tochter als *nadītum* dem Gott Šamaš<sup>9</sup> widmete. Diese

<sup>5</sup> CT 8, 1a//4a (1. Zeuge, Erbteilung, Sm); MHET 2/1, 109 (Siegel: Ḥa-ab-di-ra-aḥ/ dumu A-lī-ell a t-ti / ir A-pil-<sup>d</sup>EN.ZU; 1. Zeuge, Kauf von Šamaš und Aja, Sm); VS 9, 40 (zusammen mit der Richter von Sippar, Prozess, Sm 14). Siehe früher Harris 1975: 61. (Hier ist das Datum von VS 9, 40 zu korrigieren).

<sup>6</sup> Siehe auch den Kommentar.

<sup>7</sup> Zur väterlichen Teilung (*divisio paterna*) in der altbabylonischen Zeit siehe Klíma 1940: 74–77.

<sup>8</sup> Diese Tafel wurde aus Sichtpunkt eines in Sippar-šērim Ansässigen formuliert. Sein Name ist nicht direkt genannt, sondern wird nur im Zusammenhang mit den Stadtgebieten (*gagûm* und *kīdum*) erwähnt. Siehe Kommentar.

<sup>9</sup> Zu den *nadiātum* des Šamaš (l u k u r <sup>d</sup>Utu) siehe aus der umfangreichen Literatur Harris 1975: 305–313; Stol 1998a.

namentlich nicht bekannte *naditum* war wohl diejenige, die im oben genannten Haus im *gagûm*-Stadtteil von Sippir-šërim lebte.

Der Erblasser hatte vier *dunnum*-Gehöfte in vier verschiedenen Siedlungen und Fluren (alle in der sog. Sippar-Region<sup>10</sup>) besessen. Obwohl dies ausdrücklich nur in einem Fall erwähnt ist, bildeten sie wohl mit den Feldern, bzw. mit dem Garten eine wirtschaftliche Einheit. *Dunnum* war wahrscheinlich eine gehöftartige architektonische Einheit mit Umfassungsmauer, eine Art von kleiner Festung inmitten der Felder, oder in einer Siedlung, die als Stützpunkt für landwirtschaftliche Arbeit diente.<sup>11</sup> Das Wort *dunnum* stand offensichtlich auch für die Häuser oder Hausteile innerhalb der Mauer. In diesem Fall gehörten zu allen *dunnum*-Gebäuden auch *ašlukkatum*-Lagerhäuser mit großen Lagerkapazitäten.

Mehrere andere Beispiele für *dunnum*, meistens aus der Sippar-Region, sind bekannt (s. Tabelle 2.). In zwei Urkunden sind Felder vor dem Tor eines *dunnum* erwähnt,<sup>12</sup> bei anderen Feldern dient *dunnum* zur Lagebestimmung<sup>13</sup>. Eine Kaufurkunde spricht von 3 sar (108 m<sup>2</sup>) *dunnum ašlukkatum*, dessen Ausgang nach der breiten Straße hin geöffnet war. Hier handelt es sich wahrscheinlich um ein Lagerhaus, das zu einem *dunnum*-Gehöft gehörte und wohl außerhalb seiner Umfassungsmauer lag.<sup>14</sup> Ein etwas detaillierteres Bild können wir von einem *dunnum* in Iškun-Ištar gewinnen. Hier kaufte jemand im Rahmen drei verschiedenen Rechtsgeschäfte von den drei Kindern des wohl verstorbenen Šîn-nāšir insgesamt 3 sar (108 m<sup>2</sup>) Wohnhaus (é-dù-a) in einem *dunnum*.

<sup>10</sup> Die Sippar-Region bezeichnet eine größere Region, deren juristisches Zentrum der Šamaš-Tempel von Sippir-šërim war. In den Ortschaften dieses Gebietes war Šamaš (mit Aja und später mit Marduk) der Eidgott. Viele der sog. Sippar-Texten wurden in anderen Siedlungen ausgestellt, aber dennoch wahrscheinlich ebenfalls in einem der beiden Sippar gefunden. Für die einzelnen Orte in diesem Text siehe Kommentar.

<sup>11</sup> *Dunnum* ist wohl von *dûrum* (b à d) „mit Mauer umgebene Siedlung“ und *birtum* „Festung mit stationierten Soldaten“ zu unterscheiden (gegen Richardson 2005: 277 n. 12), obwohl es möglich ist, dass man gelegentlich *dunnum* mit b à d schrieb (vgl. Durand 1977: 21 n. 1). Die *dunnatum* waren offensichtlich keine militärische, sondern landwirtschaftliche Stützpunkte. Sie schützten die Güter nur gegen einfache Räuber, in kriegerischen Notzeiten waren sie nicht im Stande, Widerstand zu leisten. Siehe dazu noch unten.

<sup>12</sup> Burā (Sippar-Region): CT 8, 23c/MHET 2/1, 37 (Sa) Z. 1: a-šà i-na 1.0.0-iku-ta [...i]-<sup>r</sup>ta<sup>1</sup> ba-ab du-un-nim (Kauf); Flur 9-iku (Sippar-Region): BDHP 7 (Ad 35) Z. 2: a-gàr 0.1.3<sup>1</sup>-iku-e ká du-un-nim (Pacht).

<sup>13</sup> Mit Feld in Til-bīrim (Sippar-Region): MHET 2/1, 53 (AS) Z. 4–5: a-šà / <sup>r</sup>i<sup>1</sup>-na du-ni-im (Erbeinsetzung); Bašum (Sippar-Region): MHET 2/5, 709 (z. Ḥa) Z. 1: a-šà bal-ri <sup>r</sup>Ir-ni-na; Z. 3: a-na pa-ni du-un-nim ša Ba-<sup>r</sup>ší-im<sup>1</sup>; Paḥušum (Sippar-Region): MHET 2/1, 89 (Sm) Z. 1: a-šà i-na qé-er-bé-et Pa-hu-šum; 4: i-na du-un-nim ù ma-aš-ka-nim.

<sup>14</sup> Namzûm (Sippar-Region): CT 47, 44 (Ḥa 34) Z. 1–2: 3 sar é du-un-nu aš-lu-<sup>r</sup>ka-tum<sup>1</sup> / pí pa-šim i-na Nam-zu-um; Z. 5: mu-šú-šu sila-d a-ḡál (Kauf).

In der Nachbarschaft verlief ein Kanal und lag auch ein ungeteiltes *ki-ĝál*-Grundstück der Brüder.<sup>15</sup> Nach den topographischen Angaben bezeichnet *dunnum* nicht nur die Festung, sondern auch die ganze umliegende Siedlung. In einer späteren Urkunde ist die Festung selbst in der Nachbarschaft befindlich erwähnt. Sie wird immer noch *dunnum* des *Sîn-nāšir* genannt und die verkaufte Immobilie (Wohnhaus oder Grundstück) stand ebenfalls in der Siedlung neben einer Straße.<sup>16</sup> Ein Text weist darauf hin, daß man in diesen befestigten Gehöfte auch Tiere hielt.<sup>17</sup> In einer Pachturkunde ist ein Hügel eines großen Gehöftes erwähnt,<sup>18</sup> der Gebäudekomplex stand wahrscheinlich auf einem Ruinenhügel, was nicht selten vorkam (vgl. Tall Sabi Abyad unten).

Einige Ortschaften mit dem Element *dunnum* im Namen wuchsen zu größeren Siedlungen: über *Dunni-kārim*<sup>19</sup> ist wenig bekannt, aber *Dunni-Šā'idi* (beide im Sippar-Gebiet) wurde zu einem gut bekannten wichtigen Kultort von *Ištar* und *Gula*.<sup>20</sup> Aus Nord- und Südmesopotamien sind mehrere, oft schwer voneinander unterscheidbare Orte mit Namen *Dunnum* bekannt<sup>21</sup>, bei denen es teilweise unsicher ist, ob es sich um eine eigene Siedlung handelt. Meistens finden sich die *dunnum*-Gehöfte nur als topographische Angaben mit Personennamen oder sind mit den Namen der

<sup>15</sup> CT 4, 17b (Si 22/9/–) Z. 1–3: 1 sar é-dù-a šà *du-un-nim i-na Iš-ku-un-Iš<sub>8</sub>-tár*; Z. 6–7: saĝ-bi-1-kam *Ṭup-šar-ri-im* / saĝ-bi-2-kam *ki-ĝál dumu-me Sin-na-šir*; MHET 2/3, 436/CT 8, 15a (Si 22/10/05) Z. 1–3: 1 sar é-dù-a / šà uru *du-un-ni-im* / *i-na Iš-ku-un-Iš<sub>8</sub>-tár*; Z. 6–7: saĝ-bi-1-kam <sup>17</sup>*Ṭup-šar-ri-tum* / saĝ-bi-2-kam *ki-ĝál dumu-me Sin-na-šir*; MHET 2/3, 437/CT 4, 7b (Si 22/11/24) Z. 1–3: 1 sar é-dù-a uru *du-un-nim* / *i-na Iš-ku-un-Iš<sub>8</sub>-tár*; Z. 5–7: saĝ-bi-1-kam <sup>17</sup>*Ṭup-šar-ri-im* / saĝ-bi-2-kam *ki-ĝál / ša dumu-me Sin-na-šir*.

<sup>16</sup> MHET 2/3, 445 (Si 27<sup>2</sup>): 4[sar é-dù-a (oder *ki-ĝál*) šà uru *du-un-ni-im*] / <sup>1</sup>*i-na*<sup>1</sup> [*Iš-ku-un-Iš<sub>8</sub>-tár*]; Z. 6–8: [saĝ-bi-1-kam *du-un-nu-um* ša *Sin-<sup>1</sup>na<sup>1</sup>-ši-ir*] / saĝ-bi-2-kam *silā* (Ergänzungen nach den Texten in vorheriger Fußnote). Die drei Orte, Flur 9-iku, Namzûm und Iškun-Ištar gehörten zum Territorium (*eršetum*) von Sippir-rabûm/Sippir-Amnānum; vgl. Tanret 1998: 71–76).

<sup>17</sup> TEBA 33 (Aš 17) Z. 8: 1 šu-ši 3 u<sub>8</sub> ša *i-na du-un-nim ra-ab-ša-ma* (Hütervertrag mit Tieren in Tabnuk und Dilbat); vgl. AbB 7, 116 mit 6 Hammeln unter den aus einem *dunnum*-Gehöft geraubten Güter (siehe auch unten).

<sup>18</sup> Uru-<sup>d</sup>Gula (Āl-Gula; Sippar-Region): CT 2, 8 // MHET 2/4, 549 (Aš 16/05/20): Z. 3: a-šà a-gàr Uru-<sup>d</sup>Gula; 6–8. saĝ-bi-1-kam *nam-kar aga-uš-meš* / saĝ-bi-2-kam *ka-ar-mu / ša du-un-nim gal*.

<sup>19</sup> TLOB 32 (z. Aš–Sd) Z. 5': (PN) *wa-ši-ib Du-un-ni-kar<sup>ki</sup>*.

<sup>20</sup> Vgl. George 1992: 222 n. 4, 224–225; George 1993: 99, 164. Belege aus der altbabylonischen Zeit: CT 4, 23c (Sd e); AbB 6, 64; YOS 13, 138 (–, spät).

<sup>21</sup> Charpin 2003b: 21.

nahliegenden Ortschaften identifiziert.<sup>22</sup> Sehr wahrscheinlich waren viele von ihnen alleinstehende Gebäuden.<sup>23</sup>

Aus der altbabylonischen Zeit sind diese Gehöfte archäologisch nicht bekannt. Die beste Parallele stammt aus dem spätbronzezeitlichen Syrien. In Tall Sabi Abyad hat P. Akkermans mit seinem Team eine solche mittellassyrische Siedlung samt Tontafeln fast vollständig ausgegraben. Dieses *dunnum* war eine kleine Festung (60 x 60 m; 0,36 ha)<sup>24</sup>, in der sich ein großes Wohnhaus (Palast) und viele kleinere Einheiten, administrative Räume, Wohntrakt, Werkstätte, Küche und Getreidesilo befanden. Dieses mehrmals erneuerte, dicht bebaute Areal wurde mit einer 1,6–2 m dicken äußeren Mauer und Graben umgeben.<sup>25</sup> Außerhalb des Grabens standen noch weitere Bauten. Den Kern der Anlage bildete ein früher, noch in der Mittanni-Zeit erbauter, annähernd quadratischer Turm (23 x 21 m), mit 2,6–3,2 m dicke Mauern.<sup>26</sup> Im Erdgeschoß weist ein Archivraum auf die administrative Funktion der originalen Turmanlage hin.<sup>27</sup>

<sup>22</sup> RGTC 3 unterscheidet drei Orte unter *Dunnum*. Der wichtigste davon lag bei Isin, *Sîn-māgir* umgab ihn mit einer Mauer wohl zur Verteidigung gegen Larsa (RIME 4, *Sîn-magir* E1.4.14.1). Dies war die letzte Festung vor Isin; ein Jahresname von *Rīm-Sîn* (RS 29; Sigrist 1990: 58–59) über ihre Einnahme nennt sie als die größte Stadt Isins. Wir finden in der sog. Theogonie von *Dunnum* wahrscheinlich eine Anspielung auf diese Stadt (Hallo 2010: 556–557). Ein anderes größere *Dunnum* befand sich bei Larsa; *Gungunum* baute es zur Bewachung des *Išartum*-Kanals (Gu 22; Sigrist 1990: 109). Es ist nicht klar, ob sich alle Orte dieses Namens aus Larsa-Texten auf dieses *Dunnum* beziehen. Meiner Meinung nach gab es mindestens zwei verschiedene Ortschaften *Dunnum* bei Larsa, das eine mit nachgesetzten Determinativ *ki* geschrieben (TCL 11, 190: 1–2 /–; VS 13, 104: IV.16 /–; YOS 12, 26: 9 / Si 1), das andere mit vorgesetztem Element *ur u<sup>ki</sup>* (TCL 10, 30: 2 / RS 8; TCL 10, 55: 5, 24 / RS 22). Das zweite war wohl ein kleineres Gehöft bei dem Ortschaft *Ḫanzipātānu* (*ur u dunnu ša<sup>uru</sup>Ḫanzipātānu*; TCL 11, 174: 11 / Ha 40); es ist nur aus Urkunden der *Iddin-Amurum*-Familie bekannt. Eine ähnliche Situation besteht bei dem *dunnum* von *Iškun-Ištar* (die Belege siehe oben). Dieses Gehöft gehörte wahrscheinlich zu *Iškun-Ištar*, und es war ebenso keine selbständige Gemeinschaft, wie die *dunnum*-Gehöfte in unserem Text. Wahrscheinlich hieß es *dunnum* des *Sîn-nāšir*. Weitere Beispiele: *Šu-pīša* (*Jaḫrurum šaplūm*): *dunnu* von *Šupīša* (SVJAD 137: III.2' /–); *dunnum* des *Lú-diġir-ra* in Nordbabylonien (YOS 13, 122: 2–3 / Aš 17b);

<sup>23</sup> In einem Brief aus Sippar spricht man über einen Raub aus einem *dunnum*-Gehöft. Als dies passierte, wohnten nur zehn Diener in dem Gebäude, und waren gerade ausgegangen, um Holz zu sammeln (AbB 7, 116). Hierbei ist klar, dass dieses Gehöft an einem einsamen Ort, wahrscheinlich inmitten der Felder stand und der Eigentümer nicht dort wohnte. Aus diesem Gebäude wurden Kleider, Werkzeuge, Wolle und Ziegenhaar, Hämmel und Lebensmittel entwendet.

<sup>24</sup> Genau ein *iku* groß (Wiggermann 2000: 175).

<sup>25</sup> Den archäologischen Befund siehe zusammenfassend bei Akkermans 2006; das philologische Material bei Wiggermann 2000.

<sup>26</sup> Akkermans *et al.* 1993; Koliński 2001: 60–63; Akkermans 2006.

<sup>27</sup> Raum 4 des Turmes mit Nischen für die Tontafeln. Vgl. Akkermans *et al.* 1993: 9. fig. 10; Koliński 2001: 61.

Es gab hier also schon früher ein Zentrum der landwirtschaftlichen Tätigkeiten, wie es später die mittelassyrische Festung darstellte.<sup>28</sup> Die *dunnu*-Siedlungen sind in der ganzen mittelassyrischen Zeit gut belegt.<sup>29</sup>

Ob ein altbabylonisches *dunnum*-Gehöft so aussah wie ein mittelassyrisches und ob in seinem Zentrum auch ein Turm stand, ist unklar. Sicher ist jedoch, dass ein enger funktionaler Zusammenhang zwischen den *dimtum*-Türmen und den *dunnum*-Gehöften bestand.<sup>30</sup> In dieser Hinsicht sind sehr interessant die gut bekannten Briefe des babylonischen Königs Ammišaduqa an Beamte, in denen er Befehle über die nötigen Maßnahmen wegen der Nomadengefahr um Sippir-Jahrurum gibt.<sup>31</sup> In zwei Briefen wird die gesamte Bevölkerung außerhalb der Stadt als zu den *dunnum*- bzw. *dimtum*-Gehöften/Siedlungen gehörend bezeichnet.<sup>32</sup> Demnach waren diese alleinstehenden Baueinheiten typische Erscheinungen der Landschaft,<sup>33</sup> und besaßen landwirtschaftliche Funktionen; so hat man auch die Pflugrinder dort gehalten.

Der Ausdruck *dimtum* (a n - z a - g à r) ist in der altbabylonischen Zeit besser belegt als *dunnum*. Die späteren Nuzi-Dokumente und gleichzeitige archäologische Funde bieten einen guten Vergleich zur Analyse seiner Form und Funktion.<sup>34</sup> R. Koliński unterscheidet drei verschiedene Gebrauchsweisen des Wortes in den Nuzi-Dokumenten: als Gebäude, als Siedlung und als geographische Einheit.<sup>35</sup> Diese Turmanlagen sind archäologisch aus Tell Faḥar (Arrapḫe-Königtum) und aus Tell Sabi Abyad (mittelassyrisch; siehe oben) bekannt. In Tell Faḥar hat eine irakische Grabung einen burgähnlichen Bau ans Licht gebracht.<sup>36</sup> Diese Anlage (nach seinen grünbemalten Wänden „Green Palace“ genannt) war in seinem Endzustand 60 m x 30 m groß (1800

<sup>28</sup> Darüber siehe Wiggermann 2000.

<sup>29</sup> Koliński 2001: 30–32.

<sup>30</sup> Siehe auch früher Koliński 2001: 61.

<sup>31</sup> Siehe letztlich Richardson 2005.

<sup>32</sup> AbB 10, 150 (Aš 15) Z. 22-23//AbB 7, 49 ([Aš 15]) Z. 7'-10': n i t a - m u n u s t e - n e - e š - t a - a m š a d u - u n - n a - a - t i m ù a n - z a - g à r - ḫ i - a (nur AbB 7, 49, Z. 9': ù á [ b ] - g [ u d ] - ḫ i - a e - r e - š u - t i m) a - n a m a - a ḫ - r i - k u - n i l i - g a - a m - m e - r u - n i m „Männer (und) Frauen, die gesamte Bevölkerung der *dunnum*-Gehöfte/Siedlungen und *dimtum*-Gehöfte/Siedlungen (und die Rinder zum Säepflügen) soll man bei Euch zusammenbringen!“ (Übersetzung nach F. R. Kraus)

<sup>33</sup> In einer administrativen Urkunde über Bierrationen für kassitische Soldaten sind die *dimtum*-Anlagen gegenüber Sippar erwähnt, bei denen diese ihre Lager aufgeschlagen hatten. Es handelte sich also um offenes Land. BE 6/2, 136 (Sd c) Z. 3-4: i - n a a n - z a - g à r - ḫ i - a š a m e - e ḫ - r e - e t Z i m b i r <sup>ki</sup> / é - ḫ i - a - š u - n u n a - d i - a .

<sup>34</sup> Über die *dimtum*-Türme und Siedlungen im 2. Jahrtausend v. Chr. siehe zusammenfassend Koliński 2001.

<sup>35</sup> Koliński 2001: 3–21.

<sup>36</sup> Al-Khalesi 1977; Koliński 2001: 39–60, mit Kritik der Identifikation mit Kurruḫanni.

m<sup>2</sup>), mit 26 Räumen, darunter ein Empfangsraum. Zu dem Bau gehörte noch eine erhöhte Plattform, die nach der Interpretation von R. Koliński als Dreschboden diente. Er rekonstruierte überzeugend vier Bauphasen der Gebäude. Die erste bestand aus einem mehrgeschossigen L-förmigen Kernbau mit einem ummauerten Hof.<sup>37</sup> Schon dieser Turm besaß wohl auch Wohnfunktionen, ebenso wie der Turm von Tall Sabi Abyad und waren somit den mittelalterlichen Wohntürmen ähnlich. Später wurde diese Anlage als großzügige Residenz ausgebaut. Nach den hier gefundenen Texten und nach anderen Nuzi-Dokumenten waren diese Siedlungen wichtige ökonomische Zentren.<sup>38</sup>

In der altbabylonischen Zeit gab es einen offensichtlichen Unterschied zwischen Süd- und Nordbabylonien. In der Umgebung von Larsa wurden aus den *dimātum* wahrscheinlich größere Dörfer,<sup>39</sup> im Norden, hauptsächlich in der Sippar-Region – aus der die meisten Belege stammen – wahrscheinlich nur alleinstehende Gehöfte blieben. Ich habe 22 Belege für *dimātum* in den Sippar-Urkunden gefunden: alle standen inmitten von Fluren.<sup>40</sup> Ihre landwirtschaftliche Rolle wird des weiteren dadurch unterstrichen, dass diese *dimtum*-Gebäude oft zusammen mit Tennen (*kislaḥ*, *maškanum*) erwähnt werden.<sup>41</sup> Über die Größe der altbabylonischen *dimtum*-Türme wissen wir wenig; in einem Fall betrug die Ausdehnung eines solchen Turmes zusammen mit einer Tenne 80 sar (2880 m<sup>2</sup>). Falls der Dreschboden hier eine erhöhte Plattform war, die man in der Nähe des Turms anlegte, entspricht die Größe etwa der Anlage von Tell Faḥar. Ihre nicht geringe Höhe ergibt sich aus der Tatsache, dass eine aus den Sippar-Urkunden bekannte Todesstrafe darin bestand, aufsässige

<sup>37</sup> Koliński 2001: 40–43, fig. 4.

<sup>38</sup> Zusammenfassend siehe Koliński 2001: 103–122.

<sup>39</sup> Aus Südbabylonien sind viele Ortsnamen mit Element *dimtum* (*a n - z a - g à r*) und Personennamen bekannt. Für eine vorläufige Liste siehe RGTC 3: 52–54. Aus dieser Liste ist Dimat-Kattim (dein *dimtum*) zu tilgen; die zitierten Briefe wurden an Balaḡunamḡe geschickt, um dessen *dimtum*-Gehöft es sich handelt (vgl. Dyckhoff 1999: 59–62; nach N. V. Kozyreva).

<sup>40</sup> Flur Amurru: SFS 10//SFS 89: 12–13 (Sm), SFS 100: 7 (–); Flur Ašukum: YOS 13, 470: Rs. 2, 10 (–, mit *kislaḥ*); Flur Bar[barānum?]: MHET 2/2, 131: 2 (Ḥa; mit *kislaḥ*); Birīt nārim (=Ebirtum Irnina): BE 6/1, 39: 3 (Ḥa 4); Flur Buša: CT 47, 27: 4 (Ḥa 1, mit *kislaḥ*); CT 47, 25: 1 (Ḥa 3, mit *kislaḥ*); Eblē: CT 8, 31a: 3 (AS, mit *kislaḥ*); Lašala: CT 8, 16a/MHET 2/1, 106: 31 (Sm, mit *kislaḥ*); CT 4, 10: 42 (AS); Flur Nagûm: BE 6/1, 62: 11 (Si 26); Šiddum arkûm: MHET 2/2, 338: 2 (Ḥa [...], mit *kislaḥ*); ušal Irnina: CT 45, 111//113//MHET 2/5, 584: 37 (–); CT 47, 33: 3 (Ḥa 12; mit *kislaḥ*); Ugārum ḡābûm: MHET 2/5, 675: 5, 17, 31 (Si 28, Ae „f“, Ad 29, mit *kislaḥ*) // BE 6/1, 70: 7 (Si 28, mit *kislaḥ*); Flur 9-iku: CT 2, 7: 2 (Ḥa 9); CT 4, 10: 7 (–, mit *kislaḥ*); TCL 1, 70: 4 (Sm 13, mit *kislaḥ*); TCL 1, 63: 3 (AS, mit *kislaḥ*); Flur unklar: MHET 2/5, 679: 3 (–); BM 22516/BM 22524 up.: 2 (Ḥa, mit *kislaḥ*); RT 17, 33: 3 (–; Feldplan, mit *kislaḥ*).

<sup>41</sup> Dieser Zusammenhang wurde früher schon von R. Koliński erkannt (2001: 23, table 5.).

Frauen von den Türmen hinabzuwerfen; zumindest handelte es sich um eine für alle reale Drohung.<sup>42</sup>

Wenn wir die *dunnum*- und *dimtum*-Anlegen in ihrem wirtschaftlichen Zusammenhang betrachten, ist klar, dass sie Bestandteile von großen privaten Wirtschaftseinheiten waren. Sie gehörten zu komplexen Haushalten, die mehrere „Standorte“ besaßen.<sup>43</sup> Die landwirtschaftlichen Zentren mit Festungen oder Türmen sind nicht die einzigen Kennzeichen solcher komplexen Haushalten, wie ich dieses Phänomen nennen möchte. Wir kennen mehrere Privatarhive oder vereinzelt Erbteilungsurkunden, aus denen ersichtlich wird, dass einzelne reiche Familien Häuser in mehreren verschiedenen Orten besaßen, meistens in den Ortschaften, in denen sie auch Felder hatten.

Ich bereite die Publikation eines Archives aus Sippar vor (wahrscheinlich aus Sippir-rabûm/Sippir-Amnānum), das Archiv der Akšāja-Familie, die 7 Generation umfasst.<sup>44</sup> Diese *nāqidum* (na-gada)-Familie kaufte von Generation zu Generation viele Felder, Häuser und Grundstücke auf. Leider sind keine umfassenden Erbteilungsurkunden dieser Familie bekannt. Aber aus den 160 bekannten Texten lässt sich ein großes Vermögen rekonstruieren: Felder aus 6 Ortschaften (Ḫalḫalla, Tigila, Tuḫamum, Iplaḫû, Sippar-rabûm/Sippar-Amnānum, Merrigat), die in noch zahlreicheren Fluren verstreut lagen; Wohnhaus und Grundstück aus 8 Ortschaften: Ḫalḫalla, Tuḫamum, Iplaḫû, Sippar-šērim/Sippar-Jaḫrurum (Kloster), Sippar-rabûm/Sippar-Amnānum, Silanû, Merrigat, Namzû (in Ḫalḫalla auch *dimtum* und *maškanum*). Die Hauptpersonen der Familie besaßen zu einer Zeit mindestens 10 Sklaven; die tatsächliche Anzahl liegt wahrscheinlich viel höher.

Bei einer Erbteilung in Sippar wurden für die 8 Parteien 8 Teilzettel ausgestellt, von denen 5 Urkunden in der Sammlung des British Museum erhalten geblieben sind<sup>45</sup>. Die Erbmasse ist hier kleiner und besteht aus Feldern in 3 Ortschaften (Ḫuba, Lašala und Tuḫamum), Häusern in 3 Siedlungen (Sippar-šērim/Sippar-Jaḫrurum, Sippar-rabûm/Sippar-Amnānum und Iplaḫû), und aus mindestens 10 Sklaven.

Wir kennen Beispiele von komplexen Haushalten auch aus Südbabylonien und zwar aus Larsa. In diesen Fällen treffen wir auf weniger Standorten, das Phänomen

<sup>42</sup> Für die Belege siehe Wilcke 1985: 289, n. 110.

<sup>43</sup> Diese komplexen privaten Haushalte sind schon aus der Ur III-Zeit bekannt. Vgl. Heimpel 2009: 2–4 (multiple household).

<sup>44</sup> Hier ist alle Urkunden aufzulisten. Für den Stammbaum der Familie siehe Kalla 2002: 153, eine Zusammenstellung der früheren (vor Ḫammurāpi) Tätigkeiten der Familie siehe bei Goddeeris 2002: 64–71 (unter Sîn-rēmēnī, son of Sîn-erībam).

<sup>45</sup> MHET 2/3, 347; MHET 2/3 440; BM 22702 (up.); MHET 2/3, 460; BM 22512 (up.)

ist jedoch das gleiche. Die Mitglieder der bekannten Iddin-Amurru-Familie teilten während einer Erbteilung ausgedehnte Dattelpalmengärten in Ajarā, Raḥaṣum, Ḥanzipatānu, ein Wohnhaus in Larsa und Raḥaṣum und 35 Sklaven.<sup>46</sup> In einer anderen Erbteilungsurkunde aus derselben Stadt bestand die Erbmasse aus Feldern und Gärten in Āl-Aḥumma und in Āl-Waqartum, aus Haus und Grundstück in Larsa, Raḥabum, Āl-Waqartum, Āl-Aḥumma, dazu gehörten zudem 3 Sklaven.<sup>47</sup> Schließlich noch ein Beispiel aus Larsa. In dieser Urkunde ist von einer Teilung von Gartenbesitz in Dimat-Ilī-ašranni, in Āl-Giriniša und in Unum sowie über Haus und Grundstück in Larsa und in Dimat-Ilī-ašranni die Rede.<sup>48</sup> Die Namen mehrerer Ortschaften gehen auf Privatpersonen zurück. Hier haben wir es ebenfalls mit der schon besprochenen Situation zu tun, dass eine Siedlung aus ein befestigten Gehöft erwuchs.<sup>49</sup>

Die Daten der Erbteilungsurkunden spiegeln nicht ganz genau die ehemaligen Verhältnisse wider. Die Erblasser hatten oft einige Teile noch vor der großen Teilung für die erwachsen gewordenen Söhne ausgegeben. Auch war es nach dem Tod des Vaters üblich, den Nachlass in mehreren Stufen zu teilen; einige Immobilien, die in den Urkunden nicht vermerkt waren, blieben ungeteilt.<sup>50</sup>

Die innere Organisation dieser komplexen Haushalte zu rekonstruieren, ist eine wichtige Aufgabe. Die Rekonstruktion soll Fragen wie die folgenden beantworten: wie groß waren die einzelnen Haushaltseinheiten, wie viel Personen gehörten dazu, wer leitete sie, in welcher Beziehung standen sie zum zentralen Haushalt, gab es eine Arbeitsteilung oder handwerkliche Spezialisierung usw. Ideal wäre eine Situation in der wir alle Rechtstitel, Erbteilungs-, Tausch- und Kaufurkunden zusammen mit „privaten“ administrativen Texten und Briefen in einer gut dokumentierten Ausgrabung gefunden hätten. In dieser Hinsicht wäre es auch sehr wichtig, das Archiv von Ur-Utu (Sippir-Amnānum) vollständig zu publizieren,<sup>51</sup> obwohl dieses nicht zu den wirklich großen Haushalten gehört. Dieses Beispiel zeigt aber, dass man ohne die Kenntnis der originalen Zusammenhänge nur schwer die „privaten“ administrativen Dokumente einem Archiv zuordnen kann, weil die Namen der Inhaber meistens fehlen, obwohl

<sup>46</sup> TCL 11, 224 (RS 52). Zu dieser Familie siehe Matouš 1949; Charpin 2003a.

<sup>47</sup> YOS 5, 106 (RS 38).

<sup>48</sup> YOS 8, 88 (RS 32).

<sup>49</sup> Bei vielen Ortsnamen wechselten ursprünglich die Namenselemente *dimtum* und *ālum* (z. B. Dimat-Balaḡunamḥe und Āl-Balaḡunamḥe); schließlich blieb nur die zweite Art der Benennung erhalten.

<sup>50</sup> Über die mehrstufige Teilung siehe Charpin 1980: 62–78; Kalla 1998–2001: 37.

<sup>51</sup> Für einen Überblick über die Textgruppen dieses Archivs siehe Van Lerberghe 2003. Eine Gruppe von administrativen Texten findet sich in MHET 1.

viele bekannte administrative Texte wohl dieser komplexen Haushalte entstammten. Eine andere wichtige Schlussfolgerung aus diesem Archiv ist, dass es keine Grenze zwischen dem privaten und dem offiziellen Teil der großen Haushalte gibt; sie waren untrennbar. Die gesellschaftliche Funktion dieser Haushalte bestand in der Ausübung offizieller Aufgaben. Dafür waren sie mit Vermögen ausgestattet, entweder direkt vom Palast als Gabe (*beneficium*),<sup>52</sup> oder Form von Rechten an sog. Palastgeschäften, mit denen sie einen Teil der wirtschaftlichen Aktivitäten des Palastes übernahmen.<sup>53</sup> Das Einkommen aus dem Amt oder der Gewinn aus diesen Geschäften wurde meist in Immobilien investiert.<sup>54</sup> Daher kommen regelmäßig „private“ Rechtsurkunden zusammen mit „offiziellen“ Dokumenten vor.<sup>55</sup> C. Wilcke hat völlig Recht, dass „die Amtsleute betrieben nicht offizielle und private Geschäfte nebeneinander, sondern führten ihre Amtsgeschäfte, die ihnen und dem Amte gleichermaßen nutzten.“<sup>56</sup>

Die inneren Mechanismen der Produktion, des Transportes, der Speicherung und der Verteilung wurden beim Haushalt des Balaḡunamḡe geklärt, bei dem man auch die Beziehung zwischen dem Zentrum des Haushaltes (Larsa) und den einzelnen Haushaltseinheiten (Āl-Abisarē, Āl-Balaḡunamḡe /Dimat-Balaḡunamḡe/, Iškun-Ea, Pî-ilm /KA.AN/, Masabum, Āl-Sîn-nūr-mātim und Širimtum) gut folgen kann.<sup>57</sup> Es zeigt sich, dass die Briefe wichtige Mittel der Verwaltung einzelner Haushaltseinheiten waren. Ein großer Teil der altbabylonischen Briefe stammt entweder aus der inneren Organisation komplexer Haushalte, oder aus den Interaktionen zwischen größeren Haushalten. Gute Beispiele sind dafür das Archiv des Alammuš-nāšir aus Damrum<sup>58</sup> und die Korrespondenz zwischen Gimil-Marduk (Gimilja), Munawwirum und Eteplî-Marduk aus Kiš.<sup>59</sup>

<sup>52</sup> C. Wilcke (2007: 112–114) versteht diese „Benefizien“ als Pfründen, durch die man verpflichtet war, verschiedene Leistungen zu erbringen.

<sup>53</sup> Darüber zusammenfassend siehe Renger 2003–2005 mit älterer Literatur.

<sup>54</sup> Siehe z. B. Charpin 2003a für die Ankäufe der Iddin-Amurru-Familie.

<sup>55</sup> Außer dem Ur-Utu Archiv siehe z. B. Ilī-amranni-Archiv aus Dilbat (Desrochers 1978), Imgur-É-idim-an-na-Archiv aus Lagaba (Tammuz 1993) oder Balaḡunamḡe-Archiv aus Larsa (Van de Mierop 1987; Breckwoldt 1995–1996; Dyckhoff 1999).

<sup>56</sup> Wilcke 2007: 114.

<sup>57</sup> Vgl. Breckwoldt 1995–1996. Gegen die Autorin gehörte der Speicher in Larsa wohl zum Balaḡunamḡes Haushalt.

<sup>58</sup> Bearbeitung folgt von D. Charpin (vgl. Charpin 2008).

<sup>59</sup> Briefe eines komplexen Haushaltes über landwirtschaftliche Tätigkeiten in Kikalla, Birbirum, Dilānum, Dūm, Šupur-Zababa, Āl-sukkallim, Āl-malaḡim, Āl-Ḥarimtim, Labasar, Iplad-x, Zibnātum, Dūr-Sîn-muballit (AbB 1, 37; 67; AbB 6, 114; 154; AbB 10, 5; 10; 12; 15; 16; 17; 32; 40; 41; 42).

Viele Personen waren wohl von den oben besprochenen komplexen Haushalten abhängig. In einigen Fällen sind auch konkrete Zahlen bekannt. Zum Beispiel verteilten Šū-Amurru und Bēlšunu, zwei Unternehmer aus Lagaba, die in Palastgeschäfte verwickelt waren, in zwei Jahren für 44 Personen Rationen, ihr Bruder Marduk-nāšir für 52 Personen.<sup>60</sup> Eine ähnliche Situation sehen wir bei Balaḡunamḡe; eine Reihe von Personen bekam Rationen aus seinem Haushalt.<sup>61</sup> Man musste die verschiedenen Immobilien in Ordnung halten und viele Arbeiter waren auf den Feldern tätig. Einige wohnten in den Häusern (in Stadt und in den Gehöften) von Herrn des Haushaltes. Dies gehörten zum *aštāpīrum*, dem Gesinde — Sklaven (*wardum* und *amtum*) und Diener (*ṣuhārum* und *ṣuhārtum*) zusammen<sup>62</sup> —, andere bekamen regelmäßige Rationen und lebten in eigenen kleinen Haushalten. Ich möchte diese als abhängige Haushalte nennen. Also viele kleine Haushalte waren nicht direkt vom Palast oder Tempel abhängig, sondern von den großen „privaten“ Haushalten.

Die Zentren der komplexen Haushalte kann man auch archäologisch identifizieren. P. Miglus spricht in seinem exzellenten Buch über vier Größenkategorien der Wohnhäuser.<sup>63</sup> Die Mittelwerte der nutzbaren Grundflächen sind bei diesen Kategorien: 35 m<sup>2</sup>, 76 m<sup>2</sup>, 142 m<sup>2</sup>, 293 m<sup>2</sup>. Das passt gut zu dem Befund, den man bei Erbteilungsurkunden findet. Die Wohnhäuser über 200 m<sup>2</sup> Flächen funktionierten als Sitz der Oberhäupter der komplexen Haushalte.<sup>64</sup> Diese großen Häuser, deren Einrichtungen in viele Hinsicht die Paläste nachahmten,<sup>65</sup> waren gleichzeitig Statussymbole und bildeten einen Hintergrund für große Haushalte mit vielen wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Verpflichtungen.

Die burgähnlichen befestigten Gehöfte und Türme waren markante, nicht übersehbare Elementen in der Landschaft, ebenso wie die großen, palastähnlichen Wohnhäuser in den Städten. Sie drückten Macht und Einfluss aus. Nach archäologischen Geländeforschungen (*surveys*) waren die 0,5–1 ha großen *dunnum*- und *dintum*-Siedlungen wohl viel mehr verbreitet, als man das anhand der philologischen

<sup>60</sup> Charpin 1996: 225–226.

<sup>61</sup> Vgl. Dyckhoff 1999.

<sup>62</sup> Darüber siehe Charpin 1996: 225.

<sup>63</sup> Miglus 1999: 77–78.

<sup>64</sup> Siehe z. B. den Nachlaß von Iddin-Amurru 276 m<sup>2</sup> Wohnhaus (7 2/3 sar é-dù-a): TCL 11, 174 (Ha 40; Bearbeitung: Matouš 1949: 164). K. G. Feuerherm vermutet, dass hier vom Haus B 27 aus Larsa mit 308 m<sup>2</sup> Grundfläche die Rede ist (Feuerherm 2007). In einer anderen Erbteilungsurkunde aus Larsa teilte man ein 288 m<sup>2</sup> großes Haus (8 sar é): Lafont, RA 86, 110 n. 2 (Si 7). Für Sippir-Jahrurum siehe die hier behandelte Urkunde (BM 85289) mit einem Wohnhaus von mindestens 378 m<sup>2</sup> (10 sar 30 gín +[...]).

<sup>65</sup> Vgl. Charpin 1996: 227; Miglus 1999: 79–83.

Quellen vermuten könnte.<sup>66</sup> Die Präsenz der komplexen Haushalte und ihrer Inhaber war also überall sichtbar.

Ein viel zitierter Satz von F. R. Kraus ist: „«altbabylonisches Königtum» ist eine Abstraktion unbekanntes Ausmaßes und sehr zweifelhaften Inhalts“.<sup>67</sup> Wir wissen tatsächlich sehr wenig über die Innenpolitik der einzelnen Königtümer. Obwohl klar ist, dass wir nicht von einem einheitlichen altbabylonischen Königtum sprechen können, lassen sich einige allgemeine Bemerkungen machen.

Das altbabylonische Königtum als politisches System war keineswegs homogen. Obwohl die Einheit des Landes durch die Person des Königs, mit allen dazugehörigen Insignien und Symbolen, ausgedrückt wurde, gab es innerhalb der Gesellschaft auch andere politische Kräfte und die königliche Macht stand unter Kontrolle. Es gab eine einflussreiche Elite, die aus den Oberhäuptern dieser großen, oft komplexen Haushalte bestand. Sie besaßen die lokale Macht. Sie waren die *awilū*, die in Briefen achtungsvoll angesprochen werden, sie sind auch im Kodex Ḫammurāpi als eine soziale Gruppe herausgehoben. Sie bildeten die *šībūt ālim* (die Stadtältesten) und sie stellten früher, mindestens bis Ḫammurāpi die *rabiānū*, die sog. Bürgermeister oder Ortsvorsteher.<sup>68</sup> Das Königtum konnte ohne diese einflussreichen Familien nicht funktionieren. Aus ihren Reihen kamen auch die hochrangigen Beamten des Königs ebenso wie die Anführer der großen Tempel. Ihre Ämter waren erblich. Man bezeichnete sie, besonders die Beamten als *dannum* (mächtige) oder *kabtum* (einflussreich).

Die gesellschaftliche Rolle dieser Elite war vielfältig. Sie sorgten für die „autarke Ordnung in der Zivilgesellschaft“,<sup>69</sup> und bewahrten die für die von ihnen Abhängigen nötige Sicherheit. Andererseits konnten die „Schwachen“ von den „Mächtigen“ auch Unterdrückung und Ungerechtigkeit erfahren. Eine wichtige Aufgabe des Königs war die Kontrolle dieser Macht. Für die meisten Menschen im Land waren nur diese „Mächtigen“ persönlich anwesend, das politische Zentrum war weit, die „Mächtigen“ nahe.

Die Wichtigkeit dieser großen Haushalte war auch symbolisch unterstrichen. Wie wir gesehen haben, waren die Festungen und Türme, die großen, palastartigen Wohnhäuser Zeichen von Einfluss und Macht. Bei dem Haus B 27 in Larsa<sup>70</sup> kann man

<sup>66</sup> Koliński 2001: 81–87. Die Anzahl dieser Fundorten variiert zeitlich und räumlich, die Tendenz ist trotzdem sichtbar.

<sup>67</sup> Kraus 1974: 237.

<sup>68</sup> Über die lokalen Mächte, wie die Stadtältesten und die Ortsvorsteher siehe Seri 2005.

<sup>69</sup> Vgl. Sallaberger 2011: 56.

<sup>70</sup> Siehe Calvet 1996; Charpin 2003a; Feuerherm 2007.

nicht verkennen, dass der Empfangsraum ein wenig wie ein Thronsaal funktionierte: wo in Palästen die Thronpodeste sind, finden wir hier ein Podium, auf dem offensichtlich das Oberhaupt des Haushaltes saß, wenn er die Gäste empfing.

Die Mittlerrolle der großen Haushalte zwischen Königtum und Untertanen war kontrovers. Einerseits gaben sie dem König die Möglichkeit, durch sie die ganze Gesellschaft unter Kontrolle zu halten, andererseits konnten sie auch Rivalen der königlichen Macht werden. Dieses Problem gefährdete die Stabilität des politischen Systems stark, wie wir in den Apodosen der Omina sehen.<sup>71</sup> Man hat den Eindruck, dass in der Zeit von Ḫammurāpi die schon früher beschriebene Zentralisation<sup>72</sup> ein erfolgreicher Versuch war, die verschiedenen Institutionen durch Vertrauenspersonen zu kontrollieren. Dennoch bestand das Problem weiterhin. In spätaltbabylonischer Zeit sammelten die großen Haushalte, mindestens ein Teil von ihnen, immer größeren Feldbesitz an.<sup>73</sup> Wir können gleichzeitig die immer größere wirtschaftliche Rolle der königlichen Beamten beobachten, die ebenso Oberhäupter der großen Haushalte waren. Ob dieses Phänomen zur Desintegration und zum Sturz des babylonischen Königtums führte oder nicht, müssen wir noch im Dunkel lassen.

<sup>71</sup> Siehe CAD K, 27 s.v. *kabtu* 4. „important, influential person“. Besonders: 4.B. In omen texts.

<sup>72</sup> Harris 1968.

<sup>73</sup> R. Koliński meint, dass die privaten Haushalte in der altbabylonischen Zeit relativ klein waren (Koliński 2010: 86). Im Vergleich zu den großen Ländereien der kassitischen Zeit ist das zutreffend, aber es ist eine Tendenz spürbar, dass einige Haushalte in der spätaltbabylonischen Zeit schon viel größeren Feldbesitz als früher besaßen. Allerdings lagen diese Felder in vielen verschiedenen Orten verstreut. Man hat das Gefühl, dass das Königtum versuchte, den zusammenhängenden privaten Feldbesitz zu vermeiden.

## 1. TABELLE

	K. d. Abdi-Zababa	[2. Erbe]	Muḥaddûm	Marduk-mušallim	Insg.
Feldflur	223 iku (80.28 ha)	[...]	132+[x iku] (47,52+x ha)	45 iku (27 ha)	400+x iku (144+x ha)
Garten (Appāja-Kanal)	1,9 iku (0,684 ha)	[1,9 iku (0,684 ha) ?]	[1,9 iku (0,684 ha)]	—	5,7 (2,052 ha) (?)
Haus (Sippar- šērim, <i>kīdum</i> )	315 gín (189 m <sup>2</sup> )	[315 gín (189 m <sup>2</sup> ) ?]	315 gín (189 m <sup>2</sup> )	—	945 gín (567 m <sup>2</sup> )
Haus (Sippar- šērim, <i>gagûm</i> )	90 gín (54 m <sup>2</sup> )	[90 gín (54 m <sup>2</sup> )]	90 gín (54 m <sup>2</sup> )	60 gín (36 m <sup>2</sup> )	330 gín (198 m <sup>2</sup> )
Haus (Sippar-rabûm)	—	[...]	—	120 gín (72 m <sup>2</sup> )	120 gín (72 m <sup>2</sup> )
<i>dunnum</i> -Gehöft (Nahanum)	75 gín (45 m <sup>2</sup> )	[75 gín (45 m <sup>2</sup> )]	75 gín (45 m <sup>2</sup> )	—	225 gín (135 m <sup>2</sup> )
Lagerhaus ( <i>ašlukkatum</i> , Naḥanum)	480 gín (288 m <sup>2</sup> )*	[480 gín (288 m <sup>2</sup> )]	480 gín (288 m <sup>2</sup> )	—	1440 gín (864 m <sup>2</sup> )
<i>dunnum</i> -Gehöft (Iplaḥû)	75 gín (45 m <sup>2</sup> )	[75 gín (45 m <sup>2</sup> )]	75 gín (45 m <sup>2</sup> )	—	225 gín (135 m <sup>2</sup> )
Lagerhaus ( <i>ašlukkatum</i> , Iplaḥû)	480 gín (288 m <sup>2</sup> )	[480 gín (288 m <sup>2</sup> )]	480 gín (288 m <sup>2</sup> )	—	440 gín (864 m <sup>2</sup> )
<i>dunnum</i> -Gehöft (Appāja-Kanal)	120 gín (72 m <sup>2</sup> )	[...]	—	—	120 gín (72 m <sup>2</sup> )
Lagerhaus ( <i>ašlukkatum</i> , Appāja-Kanal)	480 gín (288 m <sup>2</sup> )	[...]	—	—	480 gín (288 m <sup>2</sup> )
<i>dunnum</i> -Gehöft (Ḥaramatum)	—	[...]	75 gín (45 m <sup>2</sup> )	—	75 gín (45 m <sup>2</sup> )
Lagerhaus ( <i>ašlukkatum</i> , Ḥaramatum)	—	[...]	480 gín (288 m <sup>2</sup> )	—	480 gín (288 m <sup>2</sup> )

2. TABELLE

Datum	Text	Gattung	Flur/Ortschaft	Objekt	Nachbarschaft	erwähnt mit:
<i>Sippar-Region</i>						
Sa	CT 8, 23c/ MHET 2/1, 37	Kauf	Burā	Feld	<i>bāb dunnim</i>	<i>mašqitum</i> PN
AS	MHET 2/1, 53	Erbeinsetzung ( <i>aplūtum</i> )	(bei Til-birim?)	Feld	<i>ina dunnim</i>	–
Sm	MHET 2/1, 89	Erbeinsetzung ( <i>aplūtum</i> )	Paḥuṣum	Feld	<i>ina dunnim</i>	<i>maškanum</i>
Ḫa 8?	BM 85289 (Abb. 1)	Erbteilung	<sup>17</sup> Appāja	2 sar [ <i>du</i> ]n <sup>17</sup> nim	–	<sup>818</sup> kiri <sub>6</sub> ; 7 sar <i>ašlukkatum</i>
			Ḫaramatum	1 sar 15 gín <i>dunnim</i>	–	8 sar <i>ašlukkatum</i>
			Iplaḫû	[1 sar 15 gín <i>dunnim</i> ]	–	8 sar <i>ašlukkatum</i>
			Naḫanum	[1 sar 15 gín <i>dunnim</i> ]	–	8 sar <i>ašlukkatum</i> ;
z. Ḫa	MHET 2/5, 709	[...]	Bašim (bal-ri Irnina)	Feld	<i>ana pāni dunnim</i> <i>ša Bašim</i> ; Irnina, e gu-la	–
Ḫa 34	CT 47, 44	Kauf	Namzûm	3 sar é <i>dunnu</i> <i>ašlukkatum</i>	<i>silā-daḡal</i>	–
z. Si	TLOB 5	Administrativ	a-gār Ḫalḫalla	Vieh	<i>igi dunnim</i> ;	–
Si 22/9/-	CT 4, 17b	Kauf	Iškun-Ištar	é-dù-a	<i>ša dunnim</i> ; Ṭupšarrim	–
Si 22/10/05	MHET 2/3, 436/ CT 8, 15a	Kauf	Iškun-Ištar	é-dù-a	<i>ša uru dunnim</i> ; <i>i<sub>7</sub> Ṭupšarritum</i>	–
Si 22/11/24	MHET 2/3, 437/CT 4, 7b	Kauf	Iškun-Ištar	é-dù-a	<i>uru dunnim</i> ; <i>i<sub>7</sub></i> , Ṭupšarrim	–
Si 27?	MHET 2/3, 445	Kauf	[Iškun-Ištar]	[é-dù-a oder é-ki-ḡál]	[... <i>ša dunnim</i> ?] <i>dunnum ša</i> <i>Sîn-nāšir</i> ; <i>silā</i>	–
Ad 35	BDHP 7	Kauf	a-gār 0.1.3-GÁN-e	Feld	<i>ká dunnim</i>	–
Aš 15	AbB 10, 150	Brief	<i>eršet</i> Sippir- Jaḫrurum	<i>dunnātīm u</i> <i>an-za-gār-ḫi-a</i>	–	Bevölkerung
[Aš 15]	AbB 7, 49	Brief	<i>eršet</i> Sippir- Jaḫrurum	<i>dunnātīm u</i> <i>an-za-gār-ḫi-a</i>	–	Bevölkerung
Aš 16	CT 2, 8 // MHET 2/4, 549	Pacht	a-gār Āl-Gula (Uru- <sup>d</sup> Gula)	Feld	<i>karmu ša</i> <i>dunnum gal</i> ; <i>namkarum</i>	–
–	AbB 7, 116	Brief	–	<i>dunnum</i>		10 Diener (5 <i>šuḫāru</i> ; 5 <i>šuḫārtu</i> )
<i>Nordbabylonien</i>						
Aš 17b	YOS 13, 122	Administrativ	–	Vieh	<i>dunnim ša</i> <i>Lú-diḡir-ra</i>	–

Datum	Text	Gattung	Flur/Ortschaft	Objekt	Nachbarschaft	erwähnt mit:
<i>Dilbat-Region</i>						
Aš 15	VS 7, 103	Pacht	a-gàr Rakibu	Feld	<i>dunnum</i>	–
Aš 17a	TEBA 33	Hütervertrag	Tabnuk und Dilbat	Vieh	<i>ina dunnim</i>	–
<i>Jahrurum šaplûm</i>						
–	SVJAD 137	Administrativ	<sup>uru</sup> Šupîša <sup>ki</sup>	Garten	<i>dunnu</i> <sup>uru</sup> Šu-pîša <sup>ki</sup>	–
<i>Larsa-Region</i>						
Ĥa 40	TCL 11, 174	Erbteilung	<sup>uru</sup> Ĥanzipātānu	Garten	<i>uru dunnu ša</i> <sup>uru</sup> Ĥanzipātānu	

## ANHANG

BM 85289 (= 99-4-15, 96)

(Grösse: 6,7' x 6,3 x 2,8 cm; unten fehlt ung. 40 %; s. Abb. 1)

Vs.1	8.2.1 iku a-šà ab-sín 3.2.0 i[ku K]I.KAL
2	qá-du-um 1.0.0 iku a-šà Mu-ḥa-ad- <sup>r</sup> du <sup>1</sup> -um
3	e-zu-ub 1.1.0 iku a-šà ša ma-ší-a-tim
4	ka-bi-it Mu-ḥa-ad-du-um ša lugal a-na A-ad-da-tim id-di-nu
5	5,7 (2,052 ha) iku <sup>ḡi</sup> š <sup>i</sup> kiri <sub>6</sub> i-na <sup>i7</sup> Ap-pa-ia
6	5 sar 15 gín é ki-di-im
7	1 1/2 sar é ḡ <sup>r</sup> á-g <sup>i</sup> <sub>4</sub> -a <sup>ki</sup>
8	1 sar <sup>r</sup> 15 gín <sup>1</sup> [du-un-ni] <sup>m</sup> 8 sar aš-lu-ka-tum i-na <sup>uru</sup> Na-ḥa-nu-um
9	1 sar 1[5 gín du-un-nim] <sup>r</sup> 8 <sup>1</sup> sar aš-lu-ka- <sup>r</sup> tum <sup>1</sup> i-na igi <sup>r</sup> Ip- <sup>r</sup> la <sup>1</sup> -ḥu-i
10	2 sa[r du]- <sup>r</sup> un-nim <sup>1</sup> <sup>r</sup> 8 <sup>1</sup> sar aš-lu-ka- <sup>r</sup> tum <sup>1</sup> i-na <sup>r</sup> i7 <sup>1</sup> Ap-pa-ia
11	[ḥa-l]a dumu-me Ab-di- <sup>d</sup> Za-ba <sub>4</sub> - <sup>r</sup> ba <sub>4</sub> <sup>1</sup>
12	[...] <sup>r</sup> x x <sup>1</sup> [x] nu <sup>r</sup> x x x <sup>1</sup>

Lücke (10-12 Zeilen)

Rs. 1'	<sup>r</sup> 4.1 <sup>1</sup> . <sup>r</sup> x iku a-šà ab-sín] <sup>r</sup> 3 <sup>1</sup> . <sup>r</sup> x.x]i <sup>r</sup> ku <sup>1</sup> [a-šà kankal]
2'	1 1/2 sar [é <sup>1</sup> ḡ <sup>r</sup> á-g <sup>i</sup> <sub>4</sub> -a 5 sar] 15 gín é ki-di-im
3'	1 sar 15 gín <sup>r</sup> du-un-nim <sup>1</sup> 8 sar ašlug (É.ÚS.GÍD.DA)
4'	1 sar 15 gín du-un-nim 8 sar É.ÚS.{GÍD.DA}
5'	1 sar 15 gín du-un-nim
6'	8 sar aš-lu-ka-tum i-na Ḥa-ra-ma-tum
7'	ḥa-la Mu-ḥa-du-um

---

8'	2.1.3 iku a-šà
9'	1 sar é ḡ <sup>r</sup> á-g <sup>i</sup> <sub>4</sub> -a
10'	2 sar é Zimbir <sup>ki</sup> -gal
11'	ḥa-la <sup>d</sup> Marduk-mu-ša-lim

---

Rd.12'	ḥa-la dumu-me Ab-di-a-ra-aḥ
13'	ša i-na é <sup>d</sup> Utu i-zu-zu-šu-nu-ši- <sup>r</sup> im

l.Rd.14' mu ma-[da gú <sup>i7</sup>Šu-mu-dar(?)]

## Übersetzung:

„157 iku (56,52 ha) bestelltes Feld, 66 iku (23,76 ha) Brachfeld zusammen mit dem 18 iku (6,48 ha) Feld des Muḥaddûm, außer dem 24 iku (8,64 ha) Feld des Mašiätum/in Ša Mašiätum, dem *kabtum*-Anteil des Muḥaddûm, den der König dem Addatum gegeben hat. 1 iku 90 sar (0,684 ha) Garten in der Region des Appāja-Kanals. 5 sar 15 gín (189 m<sup>2</sup>) Hausteil im *kīdum*-Stadtgebiet. 1 1/2 sar (54 m<sup>2</sup>) Hausteil im Kloster-Stadtgebiet. 1 sar [15 gín (45 m<sup>2</sup>) *dunnum*-Hausteil] (und) 8 sar (288 m<sup>2</sup>) Lagerhaus in Naḥānum. 1 sar 1[5 gín (45 m<sup>2</sup>) *dunnum*-Hausteil] (und) 8 sar (288 m<sup>2</sup>) Lagerhaus in (oder vor) Iplaḥû. 2 sar (72 m<sup>2</sup>) *dunnum*-Hausteil (und) 8<sup>7</sup> sar (288 m<sup>2</sup>) Lagerhaus in der Region des Appāja-Kanals. Erbteil der Kinder des Abdi-Zababa. [...]"

Lücke

„78+[x iku (28,08+x ha) bestelltes Feld] 54+[x iku (19,44+x ha) Brachfeld]. 1 1/2 sar (54 m<sup>2</sup>) [Hausteil im Kloster-Stadtgebiet. 5 sar] 15 gín (189 m<sup>2</sup>) Hausteil in *kīdum*-Stadtgebiet. 1 sar 15 gín (45 m<sup>2</sup>) *dunnum*-Hausteil (und) 8 sar (288 m<sup>2</sup>) Lagerhaus; 1 sar 15 gín (45 m<sup>2</sup>) *dunnum*-Hausteil (und) 8 sar (288 m<sup>2</sup>) Lagerhaus; 1 sar 15 gín (45 m<sup>2</sup>) *dunnum*-Hausteil (und) 8 sar (288 m<sup>2</sup>) Lagerhaus in Haramatum. Erbteil des Muḥaddûm.

45 iku (16,2 ha) Feld; 1 sar (36 m<sup>2</sup>) Hausteil in Kloster-Stadtgebiet; 2 sar (72 m<sup>2</sup>) Hausteil in Sippir-rabûm. Erbteil des Marduk-mušallim. Erbteil der Kinder des Abdi-araḥ, den er (d.h. Abdi-araḥ) in dem Šamaš-tempel für sie geteilt hat. Jahr: [Ḫa 8?]

## Kommentar:

Z. 1, 5, 1', 8': Eine Besonderheit dieser Teilung ist, dass die Feld- und Gartenanteile nicht gleich groß sind, obwohl es in Sippar keinen Vorzugsanteil für den ältesten Sohn gab wie in anderen Regionen<sup>74</sup>. Weil andere Feldernteile ebenfalls verschieden groß waren, war vielleicht der gesamte Acker- und Gartenbesitz einer späteren Teilung vorbehalten.

Z. 2–4: Diese Zeilen sind enigmatisch. Hier sind Felder von Muḥaddûm erwähnt (3. Partei), eines zählt zum Anteil der Kinder des Abdi-Zababa, von einem anderen sieht man ab. Die Ursachen dafür sind unklar; ging hier um einen Ausgleich? Die Spezifikation dieses Felds (*ša mašiätim*) kann sich auf einen bisher nicht bekannten Flurname (Typ Ša ON/PN)<sup>75</sup> beziehen oder auf eine unbekannte Person. Die Deutung des Ausdrucks *kabtum* ist ebenfalls problematisch. Eine Möglichkeit ist, dass es sich bei

<sup>74</sup> Harris 1975: 363; Kalla 1998–2001: 38; Stol 2004: 708–710.

<sup>75</sup> Die Beispiele für die Sippar-Region siehe bei Harris 1975: 371–379.

*kabtum* um eine königliche Gabe handelt, die von Addatum auf Muḫaddûm übergang.<sup>76</sup> Addatum war möglicherweise ein Bruder, dessen Anteil auf dem fehlenden Teil der Tafel angegeben war.

Z. 1–3, 1': Es ist auffallend, dass bei keinem Feld eine Ortsangabe steht. Sehr wahrscheinlich handelte es sich hier nicht um einen einzelnen zusammenhängenden Grundbesitz. Vielmehr lag er in verschiedenen Orten. Nach dem Muster der anderen komplexen Haushalte (siehe oben) müssten die hier aufgezählten *dunnum*-Gehöfte und die Lagerhäuser den wirtschaftlichen Hintergrund der landwirtschaftlichen Tätigkeiten bilden. So kann man annehmen, dass die einzelnen Felder in Naḫanum, in Iplaḫû und in Ḥaramatum lagen, wie es offensichtlich bei dem Garten bzw. befestigten Gehöft und Lagerhaus am Appāja-Kanal der Fall war. Vielleicht waren die Felder mit Ortsangaben und Nachbarschaften auf einer anderen Vorlage genannt.

Z. 5, 10: Appāja-Kanal-Gebiet: Appāja-Kanal als Flurbezeichnung kommt in mehreren Feldpachturkunden aus Sippar vor (MHET 2/2, 244 /Ḥa 32; MHET 2/3, 441/Si 25<sup>7</sup>; MHET 2/5, 612 / ohne Datum). Nach einer anderen Pachturkunde steht Appāja-Kanal für die Flur Namzûm (CT 47, 51 /Si 1/: Z. 2: *i-na a-gàr Gakkul*; Z. 5: *sa ḡ-bi* <sup>17</sup>Ap-pa-a-ia). Die Flur Namzûm lag wahrscheinlich beim Ort Namzûm neben dem Fluß Irnina. (Über diese Lokalisierung siehe Cole–Gasche 1998: 18–19, und Map 5).

Z. 6-7; 9': *kīdum* und *gaḡûm* (*ḡ á-g i<sub>4</sub>-a*): Beide Ausdrücke stehen für Stadtgebiete von Sippar-šērim/Sippar-Jaḫrurum.<sup>77</sup> Das *gaḡûm* (sog. Kloster) war ein mit Mauer umgebener Stadtteil<sup>78</sup> neben dem Šamaš-Tempel (*É-b a b b a r*), in dem die *nadiātum* des Šamaš (Iu k u r <sup>d</sup>Utu; sog. Klosterfrau) in eigenen Haushalten lebten. Man nannte als *kīdum* (Außengebiet) das gesamte Stadtareal außerhalb des Klosters.<sup>79</sup>

Z. 8: Naḫānum: Diese Ortsname war bisher nur aus einem Flurname bekannt mit alternierenden Schreibungen: Ša Naḫānum (*i-na Ša Na-ḫa-nu-um<sup>ki</sup>*; MHET 2/2, 247 /Ḥa 32) und Ša Nuḫānum (*i-na Ša Nu-ḫa-nim*; MHET 2/2, 228 /Ha 27). Alle beiden Urkunden beziehen sich auf dasselbe Feld von Amat-kallatim, T. d. Šamaš-illum (*nadītum* des Šamaš), so handelt es sich sicher um den gleichen Ort. Die Belege in RGTC 3, 173 (unter Naḫān(um)) beziehen sich auf einen Stammesname. Möglicherweise

<sup>76</sup> Das Wort *kabtum* von *kabātum* („gewichtig, angesehen sein“; vgl. AHW 416, s.v. *kabātu(m)* G.5; „to become important, honored“ CAD K, 16 s.v. *kabātu* 3.), also eine Sache, der Wichtigkeit und Angesehenheit anhaftet. Im Zusammenhang von Feldern passt dies gut zum Konzept der *beneficium* (siehe oben).

<sup>77</sup> Charpin 1988: 20–22. Früher Harris 1963: 129; es ist nun klar, dass gegen Harris *bīt gaḡîm* und *bīt kīdim* keine administrativen Gebäude sind.

<sup>78</sup> Harris 1963; Harris 1975: 188–199.

<sup>79</sup> Zu einer möglichen Lokalisierung siehe Harris 1963: 123–124; Kalla 2009–2011: 530.

leitet sich diese Ortsname von einer Stammesbezeichnung her. Seine Lokalisierung ist unsicher, er muss nicht unbedingt in der Nähe der anderen Orten liegen.

Z. 8–10; 3'–4': *ašlukkatum*/a šlu g (É.UŠ.GÍD.DA): Die Schreibung É.UŠ.GÍD.DA beim letzten Erbteil (Z. 3'–4') steht eindeutig für *ašlukkatum*, sumerisch a šlu g. Mehrere verschiedene akkadische Ausdrücke für Lagerhäuser und Speicher sind in der altbabylonischen Zeit belegt. *Ašlukkatum* (a šlu g = É.UŠ.GÍD.DA)<sup>80</sup> und *arahḫum* (a r a ḫ<sub>3</sub> = GÁxŠE; a r a ḫ<sub>4</sub> = É.UŠ.GÍD.DA)<sup>81</sup> scheinen multifunktionale Lagerräume bzw. Lagerhäuser gewesen zu sein, *našpakum* (a r a ḫ<sub>4</sub> = É.UŠ.GÍD.DA; é-ì-dub),<sup>82</sup> *natbakum*<sup>83</sup> und *ašahḫum* (a s a ḡ<sub>x</sub> = GÁxŠE)<sup>84</sup> waren Getreidespeicher in engeren Sinne. Dazu kommt noch *karû* (g u r u<sub>7</sub>) oder *bīt karê* (é-g u r u<sub>7</sub>)<sup>85</sup>, wahrscheinlich ein hohes Getreidesilo. Das *nakkamtum* (n a - k a m - t u m)<sup>86</sup> funktionierte viel mehr als ein Schatzhaus hauptsächlich für kostbare Waren. Problematischer ist der Ausdruck *ganūnum* (ḡ á - n u n , ḡ á - n u n - n a , é - ḡ á - n u n ), der oft in Zusammenhang mit Wohnhäusern vorkommt.<sup>87</sup>

<sup>80</sup> Vgl. CAD A2: 450 s.v. *ašlukkātu* „storage chamber“; AHW 81, s.v. *ašlukkātu(m)* II. „Werkzeug-, Geräteraum“.

<sup>81</sup> Vgl. CAD A2: 220 s.v. *arahḫu* A „storehouse, granary“; AHW 63, s.v. *arahḫu(m)* „eine Art Speicher“.

<sup>82</sup> Vgl. CAD N2: 66–68 s.v. *našpaku* A.1 „granary, silo, storehouse (for barley, dates, oil)“; AHW 760, s.v. *našpaku(m)* „Vorratskrug, Speicher“. Breckwoldt 2009–2011: 636, „house which has been filled (with grain)“. Nach ihrer Meinung gehört die sumerische Schreibung é-DUB-ba, die man meist é-kišib-ba (= *bīt kunukkim*) liest, auch hierher.

<sup>83</sup> Vgl. CAD N2: 118 s.v. *natbaku* 1. „storage place for barley, granary“; AHW 766 s.v. *natbaku(m)* 1. „ein Lagerplatz für Getreide“. Siehe noch Van Lerberghe 1993.

<sup>84</sup> Vgl. CAD A2: 411 s.v. *ašahḫu* „storehouse“; AHW 78, s.v. *ašahḫu(m)* „eine Art Speicher“. T. Breckwoldt (2009–2001: 636; s.v. *ar/šahḫu*, *bīt a.*) hält *arahḫum* und *ašahḫum* für rein phonetische Varianten und gleicht sie eindeutig mit dem sumerischen E.UŠ.GÍD.DA; diese Gebäudearten scheinen aber trotz ähnlicher Funktionen nicht ganz gleich gewesen zu sein.

<sup>85</sup> Vgl. AHW 452 s.v. *karû(m)* „Getreidehaufen, Speicher“; CAD K, 226 s.v. *karû* A.1. „pile of barley“ bzw. 228 s.v. *karû* A. in *bīt karê* „storehouse“; Breckwoldt 2009–2011: 636, „grain silo“. Ursprünglich wahrscheinlich Getreidehaufen, später selbständig oder als *bīt karê* eine Art von Getreidespeicher, die versiegelt zur längeren Getreidelagerung dienten (Breckwoldt 2009–2011: 636). Von fröhdynastischer bis fröhaltbabylonischer Zeit gab es ein Hohlmaß g u r u<sub>7</sub> mit Äquivalenz von 10.400 hl (Powell 1987–1990: 495–497), was auf größere Getreidesilos deutet. Für archäologische Beispiele siehe Margueron 2009–2011.

<sup>86</sup> Vgl. CAD N1: 182–184 s.v. *nakkamtu* 1. „storehouse, treasury“; AHW 721–722, s.v. *nakkamtu(m)* „Schatz(haus), Vorratshaus“; Breckwoldt 2009–2011: 636, „storehouse“.

<sup>87</sup> Für Belege mit Wohnhäusern siehe Kalla 1996. Die Wörterbücher unterscheiden zwei Bedeutungen, Vorratsraum und Wohnraum (vgl. CAD G: 42–43 s.v. *ganūnu* A 1. „storage room or building“, 2. „living quarter“; AHW 280–281, s.v. *ganūnu(m)* „ein großer Raum“ 1. „Vorratsraum“, 2. „ein Tempelraum“ 3. „Wohnraum“. T. Breckwoldt (2009–2011: 636) deutet das Wort als „treasury or storehouse“ (siehe dazu besonders den nur in einer lexikalischen Liste belegten Ausdruck ḡ á - n u n - g u r<sub>7</sub>, MSL 13, 254: 94) aber D. Charpin (2003a: 317–318) hält *ganūnu* in einem Wohnhaus in Larsa für den Hauptraum. Falls man das Wort in den altbabylonischen Rechtsurkunden

Es ist unsicher ob sich diese eng verwandten und teilweise überlappenden Begriffe auf formale oder funktionale Unterschiede beziehen. Bezeichnete man mit einigen ganze Gebäude und mit anderen nur einzelne Räume? Die *ašlukkatum*-Lagerhäuser in diesem Text mit ihren Größen von mehreren hundert Quadratmetern waren gegen die Wörterbücher keine Räume, sondern wohl ganze Gebäude, die in diesem Fall bei den befestigten Gehöften standen. Die sumerische Schreibung É.UŠ.GÍD.DA (Haus/Raum mit langen Seite) deutet darauf hin, dass sie aus langgesetzten Räumen bestanden. Solche nebeneinanderliegenden schmalen Lagerräume sind aus den Palästen bekannt.<sup>88</sup> In anderem Kontext sind sie bisher nicht belegt, allerdings würden sie zu einem befestigten Gehöft gut passen. In diesen Lagerräumen konnte man außer verschiedenen Werkzeugen und Gegenständen die Lebensmittel in Vorratgefäßen und Säcken deponieren.<sup>89</sup>

Z. 9: Iplaḥû: Trotz der Probleme mit der Identifizierung des Zeichens vor dem Ortsname (nicht uru! vielleicht igi; Vorschlag von Zsombor Földi) ist die Lesung Iplaḥû (gen.) sehr wahrscheinlich. Dieser Ort ist gut bekannt aus den Sippar-Urkunden, seit RGTC 3<sup>90</sup> ist die Zahl der Belege deutlich gewachsen. Auf die Lesung Iplaḥû im Nominativ deuten die Schreibungen im Genitiv wie *Ip-la-ḥu-i* (hier); *Ip-la-ḥu-ḥi-ḫi*<sup>91</sup> und *Íp-lá-ḥe-e*<sup>92</sup>. Die ersten zwei Zeichen schrieb sogar derselbe Schreiber alternierend *Ip-la-* und *Íp-lá-*<sup>93</sup>. In der frühaltbabylonischen Zeit war Iplaḥû ein Ort der Jurisdiktion: in einem Kaufvertrag wurde er als Schwurort angegeben,<sup>94</sup> und er besaß einen Išhara-Tempel<sup>95</sup>. In einer Prozessurkunde wurden die Ältesten von Iplaḥû ausgefragt.<sup>96</sup> Er kommt mehrmals als Ort von städtischen Immobilien, Häusern<sup>97</sup> und Grundstücken<sup>98</sup>

---

tatsächlich mit mehreren Bedeutungen benutzte, lassen sich diese zur Zeit schwer voneinander trennen.

<sup>88</sup> Vgl. früher CAD A2: 450 s.v. *ašlukkatu*. Die archäologische Beispiele siehe bei Heinrich 1984, Margueron 2009–2011.

<sup>89</sup> Eine solche Situation hat man im mittellassyrischen *dunnum* von Tall Sabi Abyad beobachtet (Akkermans 2006: 207).

<sup>90</sup> RGTC 3: 65–66 unter Ebla(h) und Harris 1975: 382.

<sup>91</sup> MHET 2/1, 51: 1 (AS).

<sup>92</sup> MHET 2/3, 440: 13 (Si 24).

<sup>93</sup> Teilzettel der selben Teilung (Si 24): BM 22512: 12 up. bzw. MHET 2/3, 440: 13; BM 22072: 3' up.

<sup>94</sup> CT 47, 4: 18 (AS)

<sup>95</sup> MHET 2/1, 51: 4 (AS)

<sup>96</sup> VS 13, 32:7 (Ḫa 13)

<sup>97</sup> BM 22711 up. (Ḫa 17) und Urkunden derselben Erbteilung aus Si 24: MHET 2/3, 440; BM 22072 up.; BM 22512 up.; MHET 2/3, 460.

<sup>98</sup> CT 47, 4 (AS); MHET 2/1, 51: 4 (AS); CT 2, 15 (Si 3)

vor, ebenso wie bei Feldkauf<sup>99</sup> und Feldpachturkunden<sup>100</sup> und in einem administrativen Text<sup>101</sup>. Nach einer Kaufurkunde führte ein Weg aus dieser Siedlung nach Bīt Imēri,<sup>102</sup> das sich bei der gut bekannten Stadt Ḫalḫalla<sup>103</sup> befand. Aus einer Pachturkunde geht hervor, daß Iplaḫû auch mit Ḫuba benachbart war.<sup>104</sup> Ḫalḫalla lag stromabwärts von Sippar, in einem Dreieck zwischen den Euphrat, Tigris und Nār šarrim (I<sub>7</sub> lugal).<sup>105</sup> Also muß man auch Iplaḫû und Ḫuba in dieser Gegend suchen.

Z. 4'–5': Wahrscheinlich hängt es mit dem vorläufigen Charakter des Textes zusammen, dass die Ortsangaben hier fehlen. Die kürzere Schreibung É.ÚS kommt daher, dass es keinen Platz mehr gab, weil die Zeile 9 von der Vorderseite hierher überlief.

Z. 6': Ḫaramatum: Ḫaramatum / später Aramatum scheint ein Flurname zu sein. Bisher begegnete er nur im Zusammenhang mit Feldern und wurde niemals mit Ortsdeterminativ geschrieben.<sup>106</sup> Er ist gut bezeugt in Kauf- und Pachturkunden<sup>107</sup> und lag wahrscheinlich nicht in engerer Umgebung von Iplaḫû. Man kann mit Sicherheit nur sagen, dass er mit dem Euphrat benachbart war.<sup>108</sup>

Z. 13': Die Tempel waren die Orte der rituellen Reinigung (*ubbubum*) der Erbmasse. Hier musste der bisherige Betreuer der Güter mit einem assertorischen Eid auf Göttersymbole bestätigen, dass das gesamte Erbgut geteilt wurde. Bei früheren Beispielen legten immer die ältesten Brüder den Eid ab.<sup>109</sup> Daher ist nicht klar, warum man diese väterliche Teilung im Šamaš-Tempel vollzog. Gab es vielleicht vorher einen juristischen Streit?

Z. 14': Rekonstruktion des Datums ist unsicher, aber nach den Zeichenformen wurde dieser Text in der Zeit von Sîn-muballiṭ oder Ḫammurāpi geschrieben.

<sup>99</sup> CT 47, 11 (Sm)

<sup>100</sup> (MHET 2/1, 128 (Sm 19); 128 /Sm 19; MHET 2/2, 150 / (Ḫa 9); MHET 2/2, 151 / Ḫa 9; MHET 2/5, 737 / ([..]); MHET 2/5, 815 / (ohne Datum); TCL 1, 187 / (ohne Datum)

<sup>101</sup> TLOB 5: 26' (etwa Si; nach Prosopographie)

<sup>102</sup> CT 47, 4: 4–5 (AS; Eid bei Iplaḫû): *mu-šu-šu a-na bu-li ša É I-mi-ri / a-na su-qi a-li-im* „seine Ausgang ist zum Vieh (?) von Bīt Imēri, zur Straße des Stadtes“.

<sup>103</sup> Zu Ḫalḫalla siehe Stol 1998b. Zur Lage von Bīt Imēri bei Ḫalḫalla: MHET 2/5, 615: 1-2 (etwa Sa-AS) *a-ša i-na a-gàr Ḫal-ḫal-la<sup>ki</sup> / i-na É I-me-er*.

<sup>104</sup> MHET 2/5, 815:1 (–) *a-ša a-gàr ša Ḫu-ba / ù Ip-la-ḫi-i*.

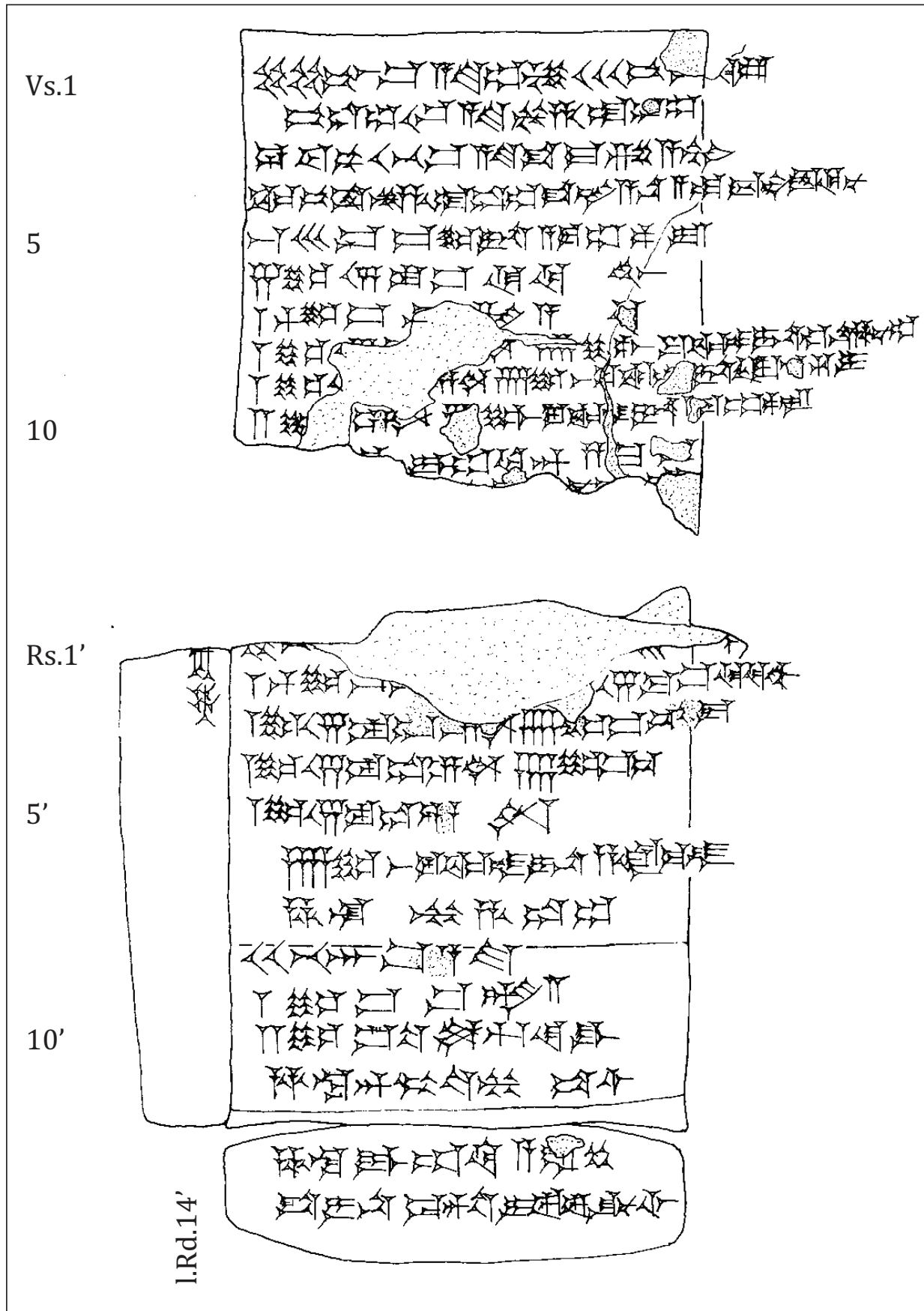
<sup>105</sup> Vgl. De Graef 2007.

<sup>106</sup> Deswegen fehlt er auch in RGTC 3. Vgl. auch Harris 1975: 373.

<sup>107</sup> *a-gàr Ḫaramatum*: MHET 2/3, 343 (Si; Kauf); Ḫaramatum: Scheil, RT 17, 30 (etwa Sl–Sa; Kauf); Friedrich BA 5, 519, n. 59; MHET 2/2, 155 (Ḫa 10); MHET 2/2, 157 (Ḫa 10); MHET 2/2, 194 (Ḫa 17); MHET 2/5, 723 (–); MHET 2/5, 810 (–); *a-gàr Aramatum*: BDHP 59 (etwa Ad–Aš); YOS 13, 531 (Ad).

<sup>108</sup> Vgl. TCL 1, 73 (Sm); TCL 1, 74 (Sm); MHET 2/3, 343 (Si);

<sup>109</sup> Z. B. CT 8, 3a (Aš 11) und BAP 107 (Aš 16) aus Sippar und UET 5, 108 (RS 6) aus Ur.



1. ABBILDUNG: BM 85289

## BIBLIOGRAPHIE

**Akkermans, P. M. M. G.**

- 2006 The fortress of Ili-pada. Middle Assyrian architecture at Tell Sabi Abyad, Syria. Pp. 201–211 in P. Butterlin – M. Lebeau – J.-Y. Monchambert – J. L. Montero Fenollós – B. Muller (éds.) *Les espaces syro-mésopotamiens. Dimensions de l'expérience humaine au Proche-Orient Ancien. Volume d'hommage offert à Jean-Claude Margueron.* (=Subartu 17) Turnhout.

**Akkermans, P. M. M. G. – Limpens, J. – Spoor, R. H.**

- 1993 On the frontier of Assyria: Excavations at Tell Sabi Abyad, 1991. *Akkadica* 84–85: 1–52.

**Al-Khalesi, Y. M.**

- 1977 Tell al-Fakhar (Kurruḥanni), a dimtu-Settlement. Excavation Report. *Assur* 1/6: 1–42.

**Breckwoldt, T.**

- 1995–1996 Management of Grain Storage in Old Babylonian Larsa. *AfO* 42/43: 64–88.

- 2009–2011 Speicher (storage). A. Philologisch. *RLA* Band 12: 635–636.

**Calvet, Y.**

- 1996 Maisons privées paléo-babyloniennes à Larsa. Remarques d'architecture. Pp. 197–209 in K. R. Veenhof (ed.) *Houses and Households in Ancient Mesopotamia*. CRRAI 40, Leiden 1993 (= PIHANS 78) Leiden.

**Charpin, D.**

- 1980 *Archives familiales et propriété privée en Babylonie ancienne*. Étude des documents de «Tell Sifr». Genève – Paris.

- 1988 Sippar: deux villes jumelles. *RA* 82: 13–32.

- 1996 Maisons et maisonnées en Babylonie ancienne de Sippar à Ur. Remarques sur les grandes demeures des notables paléo-babyloniens. Pp. 221–228 in K. R. Veenhof (ed.) *Houses and Households in Ancient Mesopotamia*. CRRAI 40, Leiden 1993 (= PIHANS 78) Leiden.

- 2003a La politique immobilière des marchands de Larsa à la lumière des découvertes épigraphiques de 1987 et 1989. Pp. 311–322 in J.-L. Huot (éd.) *Larsa, travaux de 1987 et 1989*. (= BAH 165) Beirut.

- 2003b La «toponymie en miroir» dans le Proche-Orient amorrite. *RA* 97: 3–34.

- 2008 Histoire de la Mésopotamie. *Annuaire de l'École pratique des hautes études (EPHE), Section des sciences historiques et philologiques* 139: 17–19.

**Cole, S. W. – Gasche, H.**

- 1998 Second- and First Millennium BC Rivers in Northern Babylonia. Pp. 1–64 in H. Gasche – M. Tanret (eds.) *Changing Watercourses in Babylonia. Towards a Reconstruction of the Ancient Environment in Lower Mesopotamia*. Volume 1 (= MHEM 5/1) Ghent – Chicago.

**De Graef, K.**

- 2007 By the Rivers Dark: Halhalla, City of Soldiers and Priestesses, or: How Cuneiform Documents Can Contribute to the Study and Reconstruction of Past Landscapes. Pp. 184–204 in B. Ooghe – G. Verhoeven (eds.) *Broadening Horizons. Multidisciplinary Approaches to Landscape Study*. Newcastle.

**Desrochers, M. J.**

- 1978 *Aspects of the Structure of Dilbat during the Old Babylonian Period*. Unpub. PhD Diss., University of California.

**Durand, J.-M.**

- 1977 Notes sur l'histoire de Larsa (I). *RA* 71: 17–34.

**Dyckhoff, Ch.**

- 1999 *Das Haushaltsbuch des Balamunamḫe*. Bd. 1-2. München.

**Ferwerda, G. Th. – Woestenburg, E.**

- o. J. *Index: Personal Names of Old Babylonian Sippar*. unpubl. Ms. (mit eigenen Ergänzungen).

**Feuerherm, K. G.**

- 2007 Architectural Features of Larsa's Urban Dwelling B 27 and Division of Inheritance. *JNES* 66: 193–204.

**George, A. R.**

- 1992 *Babylonian Topographical Texts*. (= OLA 40) Leuven.  
1993 *House Most High. The Temples of Ancient Mesopotamia*. (= MC 5) Winona Lake.

**Goddeeris, A.**

- 2002 *Economy and Society in Northern Babylonia in the Early Old Babylonian Period (ca. 2000–1800 BC)*. (= OLA 109) Leuven – Paris – Sterling.

**Hallo, W. W.**

- 2010 *The World's Oldest Literature. Studies in Sumerian Belles-Lettres*. (= CHANE 35) Leiden – Boston.

**Harris, R.**

- 1963 The Organization and Administration of the Cloister in Ancient Babylonia. *JESHO* 6: 121–157.  
1968 Some Aspects of the Centralization of the Realm under Hammurapi and His Successors. *JAOS* 88: 727–732.  
1975 *Ancient Sippar. A Demographic Study of an Old-Babylonian City (1894-1595 B.C.)*. (= PIHANS 36). Istanbul.

**Heimpel, W.**

- 2009 *Workers and Construction Work at Garšana*. (= CUSAS 5) Bethesda.

**Heinrich, E.**

- 1984 *Die Paläste im Alten Mesopotamien*. (= Denkmäler antiker Architektur 15) Berlin.

**Kalla, G.**

1996 Das altbabylonische Wohnhaus und seine Struktur nach philologischen Quellen. Pp. 247–256 in K. R. Veenhof (ed.) *Houses and Households in Ancient Mesopotamia*. CRRAI 40, Leiden 1993 (= PIHANS 78) Leiden.

1998–2001 Nachlaß B. Altbabylonisch. *RLA* Band 9: 36–42.

2002 Namengebung und verwandtschaftliche Beziehungen in der altbabylonischen Zeit. Pp. 123–169 in M. P. Streck – S. Weninger (Hrsg.) *Altorientalische und semitische Onomastik*. (= AOAT 296) Münster.

2009–2011 Sippar. A. 1. Im 3. und 2. Jahrtausend. *RLA* Band 12: 528–533.

**Klíma, J.**

1940 *Untersuchungen zum altbabylonischen Erbrecht*. (Monographien des Archiv Orientální 8) Prag.

**Kraus, F. R.**

1974 Das altbabylonische Königtum. Pp. 235–261 in P. Garelli (éd.) *Le palais et la royauté (Archéologie et Civilisation)*. CRRAI 19, Paris 1971, Paris.

**Koliński, R.**

2001 *Mesopotamian dimātu of the Second Millennium BC*. (= BAR S 1004) Oxford.

2010 Between City Institutions and Markets: Mesopotamian Traders of the 2nd Millennium BC. Pp. 81–95 in L. E. Kogan (ed.) *City Administration in the Ancient Near East*. CRRAI 53, Moscow 2007, Vol. 2, Winona Lake.

**Margueron, J.-Cl.**

2009–2011 Speicher (magasin). B. Archäologisch. *RLA* Band 12: 637–639.

**Matouš, L.**

1949 Les contrats de partage de Larsa provenant des archives d’Iddin-Amurru. *ArOr* 17: 142–173.

**Miglus, P. A.**

1999 *Städtische Wohnarchitektur in Babylonien und Assyrien*. (= Baghdader Forschungen 22) Mainz.

**Powell, M. A.**

1987–1990 Maße und Gewichte. *RLA* Band 7: 457–597.

**Renger, J.**

2003–2005 Palastwirtschaft. *RLA* Band 10: 276–280.

**Richardson, S. F. C.**

2005 Trouble in the Countryside *ana tarši* Samsuditana: Militarism, Kassites, and the Fall of Babylon I. Pp. 273–289 in W. H. van Soldt *et al.* (eds.) *Ethnicity in Ancient Mesopotamia*. CRRAI 48, Leiden 2002. (= PIHANS 102) Leiden.

**Seri, A.**

- 2005 *Local Power in Old Babylonian Mesopotamia*. (= Studies in Egyptology and the ancient Near East) London.

**Sigrist, M.**

- 1990 *Larsa Year Names*. (= Andrews University Institute of Archaeology Publications, Assyriological Series 3) Berrien Springs.

**Stol, M.**

- 1998a The Care of the Elderly in Mesopotamia in the Old Babylonian Period. Pp. 59–117 in M. Stol – S. P. Vleeming (eds.) *The Care of the Elderly in the Ancient Near East*. (=SHCANE 14) Leiden – Boston – Köln.
- 1998b Die altbabylonische Stadt Ḫalḫalla. Pp. 415–445 in M. Dietrich – O. Loretz (Hg.) *Dubsar anta-men. Festschrift für W. H. Ph. Römer*. (= AOAT 253) Münster.
- 2004 Wirtschaft und Gesellschaft in altbabylonischer Zeit. Pp. 641–975 in P. Attinger – W. Sallaberger – M. Wäfler (Hg.) *Mesopotamien. Die altbabylonische Zeit. Annäherungen 4*. (= OBO 160/4) Fribourg – Göttingen.

**Tammuz, O.**

- 1993 *Archives of Lagaba*. Unpub. PhD diss., Yale University.

**Tanret, M.**

- 1998 Le namkarum. Une étude de cas dans les textes et sur la carte. Pp. 65–132 in H. Gasche – M. Tanret (eds.) *Changing Watercourses in Babylonia. Towards a Reconstruction of the Ancient Environment in Lower Mesopotamia*. Volume 1 (= MHEM 5/1) Ghent – Chicago.

**TLOB**

- S. F. C. Richardson, *Texts from the Late Old Babylonian Period*. (= JCS SS 2) Boston, 2010.

**Van de Mierop, M.**

- 1987 The Archive of Balmunamḫe. *AfO* 34: 1–29.

**Van Lerberghe, K.**

- 1993 On Storage in Old Babylonian Sippar. *OLP* 24: 29–40.
- 2003 Private and Public: The Ur-Utu Archive at Sippar-Amnānum (Tell ed-Dēr). Pp. 59–77 in M. Brosius (ed.) *Ancient Archives and Archival Traditions. Concepts of Record-Keeping in the Ancient World*. Oxford.

**Wiggermann, F. A. M.**

- 2000 Agriculture in the Northern Balikh Valley: The Case of Middle Assyrian Tell Sabi Abyad. Pp. 171–231 in R. M. Jas (ed.) *Rainfall and Agriculture in Northern Mesopotamia*. (= PIHANS 88) MOS Studies 3, Leiden – Istanbul.

**Wilcke C.**

- 1985 Familiengründung im alten Babylonien. Pp. 213–317 in E. W. Müller (Hg.) *Geschlechtsreife und Legitimation zur Zeugung*. Freiburg – München.
- 2007 Markt und Arbeit im Alten Orient am Ende des 3. Jahrtausends v. Chr. Pp. 71–132 in W. Reinhard – J. Stagl (Hg.) *Menschen und Märkte: Studien zur historischen Wirtschaftsanthropologie*. (= Veröffentlichungen des Instituts für Historische Anthropologie 9) Wien – Köln – Weimar.